

ਜਿੱਤ ਜਾਂ ਦੁਖਾਂਤ?

ਬਾਈਬਲ ਪਾਠ# 39

VII. ਯਿਸੂ ਦੀ ਸੇਵਕਾਈ ਦਾ ਆਖਰੀ ਹਫਤਾ (ਚੱਲਦਾ)।

ਗ. ਸੁੱਕਰਵਾਰ: ਯਿਸੂ ਦੀ ਮੌਤ ਦਾ ਦਿਨ (ਚੱਲਦਾ)।

8. ਯਹੂਦਾ ਦੀ ਮੌਤ: ਖੁਦਕੁਸ਼ੀ (ਮੱਤੀ 27:3-10; ਰਸੂਲਾਂ ਦੇ ਕੰਮ 1:18, 19)।

9. ਯਿਸੂ ਦੀ ਮੌਤ: ਸਲੀਬੀ ਮੌਤ

ਉ. ਸਲੀਬ ਦਾ ਸਫਰ (ਮੱਤੀ 27:31ਅ-34; ਮਰਕੁਸ 15:20ਅ-22; ਲੂਕਾ 23:26-33; ਯੂਹੇਨਾ 19:17)।

ਅ. ਸਲੀਬ ਤੇ ਤਿੰਨ ਘੰਟੇ (ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਏ) (ਮੱਤੀ 27:35, 37-39; ਮਰਕੁਸ 15:23-29; ਲੂਕਾ 23:33, 38; ਯੂਹੇਨਾ 19:18-22)।

ਜਾਣ ਪਛਾਣ

ਰਸੂਲ ਯੂਹੇਨਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਯਿਸੂ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੇ ਗਏ ਸਾਰੇ ਕੰਮ ‘‘... ਇਕ ਇਕ ਕਰਕੇ ਲਿਖੇ ਜਾਦੇ ਤਾਂ ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਭਈ ਜਿਹੜੀਆਂ ਪੁਸਤਕਾਂ ਲਿਖੀਆਂ ਜਾਦੀਆਂ ਓਹ ਜਗਤ ਵਿਚ ਵੀ ਨਾ ਸਮਾਉਂਦੀਆਂ’’ (ਯੂਹੇਨਾ 21:25)। ਉਸੇ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਮਸੀਹ ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੀ ਇੱਕੋ ਘਟਨਾ ਭਾਵ ਸਲੀਬੀ ਮੌਤ ਤੇ ਹੀ ਐਨੀਆਂ ਕਿਤਾਬਾਂ ਲਿਖੀਆਂ ਜਾ ਚੁਕੀਆਂ ਕਿ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿਚ ਰੱਖਣ ਦੀ ਥਾਂ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਕਿੰਨੀਆਂ ਹੀ ਕਿਤਾਬਾਂ ਅਤੇ ਲੇਖ, ਸਰਮਨ ਅਤੇ ਗੀਤ, ਤਸਵੀਰਾਂ ਅਤੇ ਕਲਾ ਦੇ ਮਹਾਨ ਹੋਰ ਕੰਮਾਂ ਨੂੰ ਕਰਨ ਦੀ ਪ੍ਰੇਰਣਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੁਝ ਕੁ ਘੰਟਿਆਂ ਤੋਂ ਮਿਲੀ ਹੈ।

ਇਹ ਯਾਦ ਕਰਨ ਤੇ ਕਿ ਯਿਸੂ ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੀ ਹਰ ਗੱਲ ਉਸਦੀ ਮੌਤ ਵੱਲ, ਅਤੇ ਉਸ ਦੀ ਉਮੀਦ ਵਿਚ ਸੀ, ਸਲੀਬ ਦਾ ਇੰਨਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਸਾਨੂੰ ਹੈਰਾਨ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ (ਵੇਖੋ ਮੱਤੀ 1:21; ਲੂਕਾ 1:31; 2:30, 35¹)। ਕਈ ਮੌਕਿਆਂ ਤੇ ਉਸ ਨੇ ਆਪਣੀ ਮੌਤ ਦੀ ਨਬੂਵਤ ਕੀਤੀ ਸੀ (ਵੇਖੋ ਮੱਤੀ 16:21; 17:22, 23; ਲੂਕਾ 18:31-33)। ਅਸਲ ਘਟਨਾ ਤੋਂ ਕਈ ਮਹੀਨੇ ਪਹਿਲਾਂ, ‘ਉਹ ਨੇ ਯਹੂਸ਼ਾਲਮ ਨੂੰ ਜਾਣ ਲਈ ਆਪਣਾ ਮੁਹਾਣਾ ਪੱਕੀ ਤੌਰ ਨਾਲ ਮੋੜਿਆ’ (ਲੂਕਾ 9:51; NIV), ਜਿੱਥੋਂ ਉਸ ਨੂੰ ਪਤਾ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਮਰੇਗਾ। ਗਲਗਥਾ ਵਿਚ ਮਸੀਹ ਦੇ ਛੇ ਘੰਟੇ (ਮਰਕੁਸ 15:25, 33, 34, 37) ਉਸ ਦੀ ਸੇਵਕਾਈ ਦਾ ਚਰਮ ਸਨ²।

ਦੋ ਭਾਗਾਂ ਵਾਲੇ ਪਿਛਲੇ ਪਾਠ ਵਿਚ, ਅਸੀਂ ਪਿਲਾਤੁਸ ਨੂੰ ਵੇਖਿਆ ਸੀ ਕਿ ਉਸ ਨੇ ਚਿਜ਼ਕਦੇ ਹੋਏ ਯਹੂਦੀਆਂ ਦੀਆਂ ਮੰਗਾਂ ਮੰਨ ਕੇ ਯਿਸੂ ਨੂੰ ਸਲੀਬ ਤੇ ਚੜ੍ਹਾਉਣ ਦਾ ਹੁਕਮ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਯਿਸੂ ਦੀਆਂ ਪੇਸ਼ੀਆਂ ਦੌਰਾਨ ਹੀ ਕਿਤੇ, ਯਹੂਦਾ ਨੇ ਜਿਸ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਫੜਵਾਇਆ ਸੀ, ਖੁਦਕੁਸ਼ੀ ਕਰ ਲਈ। ਇਹ ਪਾਠ ਇਸ ਘਟਨਾ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਕੇ ਸਲੀਬ ਤੇ ਮਸੀਹ ਦੀ ਮੌਤ ਦੀ ਕਹਾਣੀ ਨਾਲ ਜੁੜੇਗਾ। ਉਸ ਘਟਨਾ ਦੇ ਮਹੱਤਵ ਦੇ ਕਾਰਣ ਇਹ ਦੋ ਭਾਗਾਂ ਵਾਲਾ ਇਕ ਹੋਰ ਪਾਠ ਹੋਵੇਗਾ।³

ਇਸ ਪਾਠ ਵਿਚ, ਯਹੂਦਾ ਦੀ ਮੌਤ ਅਤੇ ਯਿਸੂ ਦੀ ਮੌਤ ਵਿਚ ਫਰਕ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਕਈ ਛਰਕਾਂ ਤੇ ਧਿਆਨ ਦੁਆਰਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਯਹੂਦਾ ਫਾਹਾ ਲੈ ਕੇ ਮਰਿਆ; ਯਿਸੂ ਨੂੰ ਸਲੀਬ ਤੇ

ਚੜ੍ਹਾਇਆ ਗਿਆ। ਯਹੂਦਾ ਆਪਣੇ ਹੀ ਹੱਥੋਂ ਮਰਿਆ, ਜਦਕਿ ਯਿਸੂ, ਦੂਜਿਆਂ ਦੇ ਹੱਥੋਂ ਮਰਿਆ। ਯਹੂਦਾ ਨੂੰ ਉਸ ਦੇ ਆਪਣੇ ਜ਼ਮੀਰ ਨੇ ਦੋਸ਼ੀ ਠਹਿਰਾਇਆ, ਜਦਕਿ ਯਿਸੂ ਨੂੰ ਯਹੂਦੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਦੋਸ਼ੀ ਠਹਿਰਾਇਆ ਗਿਆ ਅਤੇ ਪਿਲਾਤੁਸ ਰਾਗੀ ਸਜਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ। ਪਰ ਅਸੀਂ ਖਾਸ ਤੌਰ ਤੇ ਇਹ ਧਿਆਨ ਦੇਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਯਹੂਦਾ ਦੀ ਮੌਤ ਜਿੱਥੇ ਇਕ ਦੁਖਾਂਤ ਸੀ, ਉਥੇ ਯਿਸੂ ਦੀ ਮੌਤ ਇਕ ਫਤਹਿ। ਯਹੂਦਾ ਇਕ ਪਸ਼ਚਾਤਾਪੀ ਆਤਮਘਾਤੀ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਮਰਿਆ, ਪਰ ਯਿਸੂ ਖੁਦਾ ਦੇ ਨਿਹਕਲੰਕ ਪੁੱਤਰ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ। ਪ੍ਰਸੰਗਿਕਤਾ ਬਣਾਉਣ ਤੇ, ਇਹ ਸਵਾਲ ਪੁੱਛਿਆ ਜਾਵੇਗਾ: ‘ਤੁਹਾਡੀ ਮੌਤ ਫਤਹਿ ਹੋਵੇਗੀ ਜਾਂ ਫਿਰ ਦੁਖਾਂਤ?’

ਦੁਖਾਂਤ

(ਮੱਤੀ 27:3-10; ਰਸੂਲਾਂ ਦੇ ਕੰਮ 1:18, 19)

ਅਸੀਂ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ ਕਿ ਘਟਨਾਵਾਂ ਦੀ ਲੜੀ ਵਿਚ ਯਹੂਦਾ ਦੀ ਖੁਦਖੁਸ਼ੀ ਦੇ ਵਿਰਤਾਂ ਨੂੰ ਕਿੱਥੇ ਰੱਖੀਏ। ਮੱਤੀ 27 ਵਿਚ ਇਸ ਕਹਾਣੀ ਨੂੰ ‘... ਪ੍ਰਧਾਨ ਯਾਜਕ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ’ ਵੱਲੋਂ ਯਿਸੂ ਨੂੰ ‘ਪਿਲਾਤੁਸ ਰਾਕਮ ਦੇ ਹੱਥ ਵਿਚ ਸੌਂਪ’ ਦੇਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ (ਆਇਤਾਂ 1, 2) ਅਤੇ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੀ ਹੋਇਆ ਹੋਵੇ। ਪਰ ਧਿਆਨ ਦਿਓ ਕਿ ਜਦੋਂ ਯਹੂਦਾ ‘ਤੀਹ ਚਾਂਦੀ ਦੇ ਸਿੱਕੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਯਾਜਕਾਂ ਅਤੇ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਦੇ ਕੋਲ ਲਿਆਇਆ’ ਤਾਂ ਵੀ ਪਿਲਾਤੁਸ ਦੇ ਨਿਆਂ ਦੇ ਸਿੰਘਾਸਣ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਨਹੀਂ, ਬਲਕਿ ‘ਹੈਕਲ ਵਿਚ’ ਸੀ (ਆਇਤਾਂ 3, 5)। ਸ਼ਾਇਦ ਯਿਸੂ ਦੀ ਮੌਤ ਲਈ ਮੌਤ ਦੇ ਸਹਿਮਤ ਤੋਂ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੋਣ ਤਕ,⁴ ਪਰਧਾਨ ਯਾਜਕ ਆਪਣੀਆਂ ਸਵੇਰ ਦੀਆਂ ਡਿਊਟੀਆਂ ਲਈ ਹੈਕਲ ਵਿਚ ਚਲੇ ਗਏ ਸਨ ਅਤੇ ਯਹੂਦਾ ਨੂੰ ਵੀ ਨਹੀਂ ਮਿਲੇ⁵।

ਜੇ ਵੀ ਹੋਵੇ, ਯਿਸੂ ਦੀਆਂ ਪੇਸ਼ੀਆਂ ਦੌਰਾਨ ਕਿਤੇ, ‘ਜਦ ... ਯਹੂਦਾ ਨੇ ਵੇਖਿਆ ਕਿ ਦੋਸ਼ੀ ਠਹਿਰਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਪਛਤਾਇਆ’ (ਆਇਤ 3ਅ)। ਇਸ ਗੱਲ ਤੋਂ ਕਿ ਮਸੀਹ ਨੂੰ ਦੋਸ਼ੀ ਠਹਿਰਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ ਕਿ ਯਹੂਦਾ ਹੈਰਾਨ ਹੋਇਆ ਉਸ ਦੇ ਦਿਮਾਗ ਵਿਚ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿ ਯਿਸੂ ਨਿਰਦੋਸ਼ ਹੈ (ਆਇਤ 4), ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਉਸ ਨੂੰ ਫੜਨ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਹੋਰ ਕਸ਼ਟ ਨਹੀਂ ਦੇਣਗੇ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਉਸ ਨੂੰ ਤੀਹ ਸਿੱਕੇ ਵੀ ਮਿਲ ਜਾਣਗੇ⁶ ਪਰ ਜਦੋਂ ਇਹ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੋ ਗਿਆ ਕਿ ਯਿਸੂ ਮਾਰਿਆ ਜਾਵੇਗਾ, ਤਾਂ ਯਹੂਦਾ ਦਾ ਜ਼ਮੀਰ ਦੇਰ ਨਾਲ ਹੀ ਸਹੀ, ਪਰ ਜਾਗ ਉੱਠਿਆ।

ਯਹੂਦਾ ਨੇ ਆਪਣੇ ਕੰਮ ਦੇਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਹੈਕਲ ਵਿਚ ਲੱਭ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਯਿਸੂ ਨੂੰ ਫੜਵਾਉਣ ਦੇ ਬਦਲੇ ਮਿਲਿਆ ਧਨ ਵਾਪਸ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ (ਆਇਤ 3), ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਲੈਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ⁷ ਉਸ ਨੇ ਕਿਹਾ, ‘ਮੈਂ ਪਾਪ ਕੀਤਾ ਜੋ ਨਿਰਦੋਸ਼ ਜਿੰਦ ਨੂੰ ਫੜਵਾ ਦਿੱਤਾ’ (ਆਇਤ 4ਓ)। ਤਿਰਸਕਾਰ ਨਾਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, ਸਾਨੂੰ ਕੀ? ਤੂੰ ਹੀ ਜਾਣ’ (ਆਇਤ 4)। ਵਿਦਰੋਹ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਉਹ ਲੋਕ ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੀ ਠੁਕਰਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਉਹ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਬੇਦਰਦ, ਪੱਥਰ ਦਿਲਾਂ ਤੋਂ ਹਾਰ ਕੇ, ਯਹੂਦਾ ਨੇ ਸਖਤ ਫਰਸ਼ ਤੇ ਉਹ ਰੁਪਏ ਸੁੱਟ ਦਿੱਤੇ ਅਤੇ ‘ਚਲਿਆ ਗਿਆ’ (ਆਇਤ 5), ਪਰ ਉਹ ਕਿੱਥੇ ਜਾ ਸਕਦਾ ਸੀ? ਯਹੂਦੀ ਯਾਜਕਾਂ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਠੁਕਰਾ ਦਿੱਤਾ ਸੀ ਅਤੇ ਦੂਜਿਆਂ ਰਸੂਲਾਂ ਨੂੰ ਉਹ ਆਪਣਾ ਸੂੰਹ ਨਹੀਂ ਵਿਖਾ ਸਕਦਾ ਸੀ। ਮੈਂ ਯਹੂਦਾ ਨੂੰ ਯਹੁਸ਼ਲਮ ਦੀਆਂ ਗਲੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਦੀ ਠੋਕਰਾਂ ਖਾਂਦੇ ਹੋਏ ਦੱਖਣ ਵੱਲ, ਪਸਾਰ ਮਨਾਉਣ ਲਈ ਇਕੱਠੇ ਹੋਏ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਭੀੜ ਵਿੱਚੋਂ ਦੀ ਰੋਂਦੇ ਹੋਏ, ਸ਼ਹਿਰ ਦੀਆਂ ਦੱਖਣੀ ਕੰਪਾਂ ਦੇ ਬਾਹਰ ਘੁਸਿਆਰ ਦੇ ਇਕ ਥੇਤ ਵਿਚ ਪਹੁੰਚਦੇ ਹੋਏ ਵੇਖਦਾ ਹਾਂ⁸ ਉੱਥੇ ਜਾ ਕੇ ਉਸਨੇ ‘ਆਪੇ ਫਾਹਾ ਲੈ

ਲਿਆ’’ (ਆਇਤ 5)।

ਯਹੂਦਾ ਦੇ ਚਲੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਪ੍ਰਾਨ ਯਾਜਕਾਂ ਨੇ ਵਿਚਾਰ ਕੀਤਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੀਹ ਸਿੱਕਿਆਂ ਦਾ ਕੀ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ, ‘‘ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਖਜ਼ਾਨੇ ਵਿਚ ਪਾਉਣਾ ਜੋਗ ਨਹੀਂ ਕਿਉਂਕਿ ਲਹੂ ਦਾ ਮੁੱਲ ਹੈ’’ (ਆਇਤ 6)। ਇਸ ਤੋਂ ਪੁਰਾਣੇ ਨੇਮ ਦੀ ਕੋਈ ਵਿਵਸਥਾ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਜ਼ਰੂਰ ਅਪਣੇ ਹੀ ਨਿਯਮ ਦੀ ਗੱਲ ਕੀਤੀ ਹੋਵੇਗੀ। ਜੇ. ਡਬਲਯੂ. ਮੈਕਗਰਵੇ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਿਮੁਖਤਾ ਤੇ ਟਿੱਪਣੀ ਕੀਤੀ ਹੈ:

ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਜ਼ਮੀਰ ਅਜਿਥ ਹੀ ਸੀ, ਜਿਸ ਨੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਧਨ ਲੈ ਕੇ ... ਇਸ ਨੂੰ ਲਹੂ ਦੇ ਲਈ ਖਰਚ ਕੀਤਾ, ਪਰ ਖਰਚ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਹ ਇਸ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਨਹੀਂ ਲੈ ਸਕੇ! ਇਸ ਤੋਂ ਵੀ ਵੱਧ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਅਜਿਥ ਸੀ। ਜੇ ਯਹੂਦਾ ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਧਨ ਸਚੁਚ ਕਿਸੇ ਅਪਰਾਧੀ ਨੂੰ ਫੜਵਾਉਣ ਲਈ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਇਹ ਨਿਆਂ ਦਾ ਧਨ ਹੁੰਦਾ, ਲਹੂ ਦਾ ਮੁੱਲ ਕਦੀ ਵੀ ਨਹੀਂ।⁹

ਇਨ੍ਹਾਂ ਹਾਕਮਾਂ ਨੇ ਇਸ ਧਨ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ‘‘ਘੁਮਿਆਰ ਦੇ ਖੇਤ’’ ਖਰੀਦਣ ਲਈ ਕਰਨ ਦਾ ਛੈਸਲਾ ਲਿਆ (ਆਇਤ 7)। ‘‘ਘੁਮਿਆਰ ਦਾ ਖੇਤ’’ ਜ਼ਮੀਨ ਦਾ ਇਕ ਟੁਕੜਾ ਹੋਵੇਗਾ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਘੁਮਿਆਰ ਸਿੱਟੀ ਕੱਢਣ ਲਈ ਵਰਤਦਾ ਹੋਵੇਗਾ।¹⁰ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹੋ ਜਿਹਾ ਖੇਤ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਦੇ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ, ਇਸ ਲਈ ਇਸ ਨੂੰ ਸਸਤੇ ਭਾਵ ਖਰੀਦਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਸੀ। ਯਹੂਦੀ ਆਗੂਆਂ ਨੇ ਉਸ ਖੇਤ ਨੂੰ ‘‘ਪਰਦੇਸੀਆਂ ਦੇ ਦੱਬਣ ਲਈ ਮੁੱਲ ਲਿਆ’’ (ਆਇਤ 7)।¹¹ ‘‘ਪਰਦੇਸੀਆਂ’’ ਉਨ੍ਹਾਂ ਗੈਰ ਯਹੂਦੀਆਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੋਵੇਗਾ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮੌਤ ਯਕੁਸਲਮ ਵਿਚ ਰਹਿਣ ਦੇ ਸਮੇਂ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਸੀ। ਗੈਰ ਜਾਤੀਆਂ ਨੂੰ ਯਹੂਦੀ ਕਬਰਸਤਾਨਾਂ ਵਿਚ ਦਫ਼ਨਾਉਣ ਲਈ ਥਾਂ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਸੀ।

ਮੱਤੀ ਨੇ ਝੁਦਾ ਦੀ ਪ੍ਰੇਰਣਾ ਨਾਲ ਇਹ ਟਿੱਪਣੀ ਜੋੜੀ: ‘‘ਇਸ ਕਾਰਨ ਉਹ ਖੇਤ ਅੱਜ ਤੀਕੁਰ ਲਹੂ ਦਾ ਖੇਤ ਕਹਾਉਂਦਾ ਹੈ’’ (ਆਇਤ 8)। ਅਰਥਾਤ ਉਸ ਖੇਤ ਨੂੰ ‘‘ਲਹੂ ਦਾ ਖੇਤ’’ ਕਿਸ ਲਈ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਸੀ, ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਨੂੰ ‘‘ਲਹੂ ਦੇ ਮੁੱਖ’’ ਨਾਲ ਖਰੀਦਿਆ ਗਿਆ ਸੀ (ਆਇਤ 6)। ‘‘ਅੱਜ ਤੀਕੁਰ’’ ਵਾਕ ਤੋਂ ਸੰਕੇਤ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮੱਤੀ ਦੇ ਇਸ ਨੂੰ ਲਿਖਣ ਦੇ ਸਮੇਂ ਅਤੇ ਇਸ ਘਟਨਾ ਵਿਚ ਭੁਲ ਸਮਾਂ ਗੁਜ਼ਰ ਗਿਆ ਸੀ (ਲਗਭਗ ਤੀਹ ਸਾਲ)।¹²

ਆਪਣੀ ਆਦਤ ਮੁਤਾਬਿਕ¹³ ਮੱਤੀ ਨੇ ਇਹ ਵੀ ਲਿਖਿਆ ਕਿ ਇਹ ਘਟਨਾ ਨਥੂਵਤ ਦਾ ਪੂਰਾ ਹੋਣਾ ਸੀ:

ਤਦ ਜਿਹੜਾ ਬਚਨ ਯਿਰਮਿਯਾਹ ਨਥੀ ਦੇ ਰਾਹੀਂ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਸੀ ਪੂਰਾ ਹੋਇਆ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਤੀਹ ਰੁਪੇ ਲਏ ਅਰਥਾਤ ਉਸ ਦਾ ਮੁੱਲ ਜਿਹ ਦਾ ਇਸਰਾਏਲ ਦੇ ਵੰਸ ਵਿੱਚੋਂ ਕਿੰਨਿਆਂ ਨੇ ਮੁੱਲ ਠਹਿਰਾਇਆ। ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਘੁਮਿਆਰ ਦੇ ਖੇਤ ਦੇ ਬਦਲੇ ਦਿੱਤਾ ਜਿਵੇਂ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਮੈਂਨੂੰ ਆਗਿਆ ਕੀਤੀ (ਆਇਤਾਂ 9, 10)।

9 ਅਤੇ 10 ਆਇਤਾਂ ਦੇ ਸ਼ਬਦ ਯਿਰਮਿਯਾਹ ਦੀ ਕਿਤਾਬ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੇ, ਪਰ ਇਹੋ ਜਿਹੇ ਹੀ ਸ਼ਬਦ ਜ਼ਕਰਯਾਹ ਦੀ ਕਿਤਾਬ ਵਿਚ ਮਿਲਦੇ ਹਨ (ਜ਼ਕਰਯਾਹ 11: 12, 13)। ਇਸ ਸਪੱਸ਼ਟ ਅਨਿਯਮਤਤਾ ਦੇ ਕਈ ਕਾਰਨ ਦੱਸੇ ਗਏ ਹਨ। ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਯਿਰਮਿਯਾਹ ਦੇ ਕਹੇ ਗਏ ਸ਼ਬਦ ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਜ਼ਕਰਯਾਹ ਰਾਹੀਂ ਲਿਖੇ ਗਏ ਹਨ।¹⁴ ਸ਼ਾਇਦ ਯਿਰਮਿਯਾਹ ਦਾ ਨਾਮ ਇਸ ਲਈ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਝੁਦਾ ਦੀ ਪ੍ਰੇਰਣਾ ਨਾਲ ਜ਼ਕਰਯਾਹ ਘੁਮਿਆਰ ਦੇ ਬਾਰੇ (ਯਿਰਮਿਯਾਹ 18: 1-6;

19: 1-13) ਅਤੇ ਖਤੇ ਮੁੱਲ ਲੈਣ (ਜਿਰਮਿਯਾਹ 32: 9)। ਬਾਰੇ ਜਿਰਮਿਯਾਹ ਦੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨਾਲ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਸੀ।¹⁵

ਮੱਤੀ ਦੀ ਕਿਤਾਬ ਹੀ ਇੰਜੀਲ ਦਾ ਇੱਕੋ ਵਿਰਤਾਂਤ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਯਹੂਦਾ ਦੀ ਮੌਤ ਬਾਰੇ ਲਿਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ; ਪਰ ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਲੂਕਾ ਨੇ ਰਸੂਲਾਂ ਦੇ ਕੰਮ ਵਿਚ ਯਹੂਦਾ ਦੀ ਥਾਂ ਕਹਾਣੀ ਦੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧ ਵਿਚ ਇਸ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ:

... ਯਹੂਦਾ ... ਜਿਹੜਾ ਜਿਸੂ ਦੇ ਫੜਵਾਉਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦਾ ਆਗੂ ਹੋਇਆ ਅਗੋਤਰੀ ਆਖੀ। ਕਿਉਂ ਜੋ ਉਹ ਸਾਡੇ ਵਿਚ ਗਿਣਿਆ ਗਿਆ ਅਰ ਉਹ ਨੇ ਇਸ ਸੇਵਾ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਪਾਇਆ ਸੀ। ਜੋ ਉਹ ਨੇ ਕੁਧਰਮ ਦੀ ਮਜ਼ਦੂਰੀ ਨਾਲ ਇਕ ਖੇਤ ਮੁੱਲ ਲਿਆ ਅਰ ਮੂੰਧੇ ਮੂੰਹ ਡਿੱਗਿਆ ਅਤੇ ਉਹ ਦਾ ਢਿੱਡ ਪਾਟ ਗਿਆ ਅਰ ਉਹ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਅਨੰਦਰਾਂ ਨਿੱਕਲ ਪਈਆਂ। ਅਤੇ ਇਹ ਸਾਰੇ ਯਰਸ਼ਲਾਮ ਦੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲਿਆਂ ਉੱਤੇ ਉਜਾਗਰ ਹੋਇਆ ਐਥੋਂ ਤੀਕੁ ਜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਭਾਖਿਆ ਵਿਚ ਉਸ ਖੇਤ ਦਾ ਨਾਉਂ ‘‘ਅਕਲਦਮਾ’’ ਅਰਥਾਤ ‘‘ਲਹੂ ਦਾ ਖੇਤ’’ ਪੈ ਗਿਆ (ਰਸੂਲਾਂ ਦੇ ਕੰਮ 1: 16-19)।

ਆਲੋਚਕਾਂ ਨੇ ਉਹੋ ਗੱਲ ਫੜੀ ਹੈ, ਜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਲੱਗਿਆ ਕਿ ਦੋ ਵਿਰਤਾਂਤ ਵਿਚ ਵਿਰੋਧਾਤਮ ਹੈ: (1) ਮੱਤੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਯਾਜਕਾਂ ਨੇ ਖੇਤ ਮੁੱਲ ਲਿਆ (ਮੱਤੀ 27: 7), ਜਦਕਿ ਲੂਕਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਯਹੂਦਾ ਨੇ ਲਿਆ ਸੀ (ਰਸੂਲਾਂ ਦੇ ਕੰਮ 1: 18)। (2) ਮੱਤੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਯਹੂਦਾ ਨੇ ਫਾਹ ਲਿਆ (ਮੱਤੀ 27: 5), ਜਦਕਿ ਲੂਕਾ ਨੇ ਸੰਕੇਤ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਕਿ ਯਹੂਦਾ ‘‘ਮੂੰਧੇ ਮੂੰਹ’’ ਡਿੱਗ ਕੇ ਮਰਿਆ ਸੀ (ਰਸੂਲਾਂ ਦੇ ਕੰਮ 1: 18)। (3) ਮੱਤੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਮੁੱਲ ਲੈਣ ਦੇ ਕਾਰਣ ਉਸ ਨੂੰ ‘‘ਲਹੂ ਦਾ ਖੇਤ’’ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਸੀ (ਮੱਤੀ 27: 6, 8), ਜਦਕਿ ਲੂਕਾ ਨੇ ਸੰਕੇਤ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਦਾ ਨਾਮ ਇਸ ਵਿਚ ਯਹੂਦਾ ਦਾ ਲਹੂ ਖਿੱਲਰਣ ਦੇ ਕਾਰਨ ਪਿਆ (ਰਸੂਲਾਂ ਦੇ ਕੰਮ 1: 18, 19)। ਪਰ ਦੋਹਾਂ ਸੰਸਕਰਣਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲਾਉਣਾ ਔਖਾ ਨਹੀਂ ਹੈ:

- ਯਾਜਕਾਂ ਨੇ ਖੇਤ ਯਹੂਦਾ ਦੇ ਰੁਪਇਆਂ ਨਾਲ ਖਰੀਦਿਆ, ਇਸ ਲਈ ਤਕਨੀਕੀ ਰੂਪ ਨਾਲ ਉਹ ਖਰੀਦ ਉਸ ਦੀ ਸੀ ਅਤੇ ਖੇਤ ਵੀ ਉਸੇ ਦਾ ਸੀ।
- ਯਹੂਦਾ ਨੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਘੁਸਿਆਰ ਦੇ ਖੇਤ ਵਿਚ ਲੱਗੇ ਇਕ ਰੁੱਖ ਤੇ ਫਾਹ ਲੈ ਲਿਆ ਹੋਵੇਗਾ। ਕਿਉਂਕਿ ਲਾਸ਼ ਦੇ ਕੋਲ ਜਾਣਾ ਯਹੂਦੀ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਐਪੋਚਾਰਿਕ ਅਸ਼ੁਧਤਾ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ, ਇਸ ਲਈ ਕਿਸੇ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਛਹਿਆ ਹੋਵੇਗਾ (ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਪਰਬ ਦੇ ਦੌਰਾਨ)। ਯਹੂਦਾ ਦੀ ਲਾਸ਼ ਉੱਥੇ ਪਈ ਰਹੀ ਅਤੇ ਗਲ ਕੇ ਖੇਤ ਵਿਚ ਡਿਗ ਕੇ ਫਟ ਗਈ।¹⁶
- ਉਸ ਜਾਇਦਾਦ ਨੂੰ ‘‘ਲਹੂ ਦਾ ਖੇਤ’’ ਕਹਿਣ ਦੇ ਦੋ ਕਾਰਣ ਸਨ। ਇਕ ਕਾਰਣ ਮੱਤੀ ਨੇ ਦਿੱਤਾ, ਜਦਕਿ ਦੂਜਾ ਲੂਕਾ ਨੇ।

ਦੋਹਾਂ ਵਿਰਤਾਂਤਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲਾਉਣ ਨਾਲ ਇਸ ਗੱਲ ਨੂੰ ਹੋਰ ਬਲ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮੌਤ ਇਕ ਦੁਖਾਂਤ ਸੀ। ਜਿਸੂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਸੀ ‘‘... ਹਾਇ ਉਸ ਮਨੁੱਖ ਉੱਤੇ ਜਿਹ ਦੀ ਰਾਹੀਂ ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਪੁੱਤਰ ਫੜਵਾਇਆ ਜਾਂਦਾ! ਉਸ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਲਈ ਭਲਾ ਹੁੰਦਾ ਜੇ ਉਹ ਨਿੱਜ ਜੰਮਦਾ’’ (ਮੱਤੀ 26: 24)। ਖੁਦਾ ਨੂੰ ਇਕ ਦੁਆ ਵਿਚ, ਮਸੀਹ ਨੇ ਯਹੂਦਾ ਨੂੰ ‘‘ਨਾਸ ਦਾ ਪੁੱਤਰ’’ ਕਿਹਾ ਸੀ (ਯੂਹੇਨਾ 17: 12)। ਅਰਥਾਤ ਜਿਹੜਾ ‘‘ਨਾਸ ਦੇ ਲਈ ਠਹਿਰਾਇਆ ਗਿਆ’’ ਸੀ (ਇਹ ਆਈ ਵੀ)। ਪਤਰਸ ਨੇ ਬਾਅਦ ਵਿਚ

ਰਸੂਲਪੁਣੇ ਦੇ ਉਸ ਪਦ ਦੀ ਗੱਲ ਕੀਤੀ ‘‘ਜਿਸ ਨੂੰ ਯਹੂਦਾ ਛੱਡ ਕੇ ਆਪਣੇ ਥਾਂ ਨੂੰ ਚਲਾ ਗਿਆ’’ (ਰਸੂਲਾਂ ਦੇ ਕੰਮ 1:25)। ਭਲਾਈ ਕਰਨ ਦੀ ਉਸ ਦੀ ਕਾਬਲੀਅਤ ਦੇ ਕਾਰਨ ਪ੍ਰਭੂ ਵੱਲੋਂ ਉਸ ਨੂੰ ਉਠਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ।¹⁷ ਯਹੂਦਾ ਨੇ ਆਪਣੇ ਮੌਕੇ ਗਵਾ ਦਿੱਤੇ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਦੋਸ਼ੀ ਠਹਿਰਾ ਕੇ ਬਾਗੀ ਦੀ ਮੌਤ ਮਰ ਗਿਆ।

ਜੇ ਯਹੂਦਾ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਨਾ ਮਾਰਦਾ? ਜੇ ਉਹ ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਮਾਫ਼ੀ ਮੰਗ ਲੈਂਦਾ? ਤਾਂ ਮੇਰਾ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਹੈ ਕਿ ਯਿਸੂ ਉਸ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰ ਲੈਂਦਾ¹⁸ ਜਿਵੇਂ ਉਸ ਨੇ ਪਤਰਸ ਨੂੰ ਕੀਤਾ ਸੀ, ਜਿਸ ਨੇ ਉਸ ਦਾ ਇਨਕਾਰ ਕੀਤਾ। ਯਹੂਦਾ ਨੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਖੁਦਾ ਦੀ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਛੱਡਿਆ? ਇਸ ਦਾ ਜਵਾਬ ਮੱਤੀ 27:3 ਵਿਚ ਯੂਨਾਨੀ ਸ਼ਬਦ ਦੇ ਅਨੁਵਾਦ ‘‘ਪਛਤਾਇਆ’’ ਵਿਚ ਸੁਝਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: “... ਯਹੂਦਾ ... ਇਹ ਵੇਖ ਕੇ ਜੋ ਉਸ ਉੱਤੇ ਸਜ਼ਾ ਦਾ ਹੁਕਮ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ਪਛਤਾਇਆ ...।”

KJV ਅਤੇ RSV ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਯਹੂਦਾ ਨੇ ‘‘ਤੌਬਾ ਕੀਤੀ,’’ ਪਰ ਯੂਨਾਨੀ ਵਿਚ ਇੱਥੇ ‘‘ਤੌਬਾ ਕੀਤੀ’’ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਜਾਣ ਵਾਲਾ ਸ਼ਬਦ ਨਹੀਂ ਹੈ। ‘‘ਤੌਬਾ ਕਰਨ’’ ਲਈ ਸ਼ਬਦ *metanoeo* ਹੈ, ਜਿਸ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਮਨ ਦੇ ਬਦਲਣ ਲਈ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।¹⁹ ਮਨੁੱਖ ਤੇ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਤੇ, ਇਸ ਦਾ ਸੰਕੇਤ ਮਨ ਦੀ ਖਾਸ ਤਬਦੀਲੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਪਰ ਮੱਤੀ 27:3 ਵਿਚ ਸਹੀ ਸ਼ਬਦ *metamellomai* ਜੋ ਪਿੱਛੇ ਕੀਤੇ ਗਏ ਕੰਮ ਲਈ ਚਿੱਤਰ ਹੋਣ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ²⁰ ਪਰ ਤੌਬਾ ਕਰਨ ਨਾਲੋਂ ਘੱਟ ਹੈ²¹ NASB ਦਾ ਅਨੁਵਾਦ ‘‘ਦੁਖੀ ਹੋਇਆ’’ ਹੈ। ਮੈਕੋਰਡ ਦੇ ਅਨੁਵਾਦ ਵਿਚ, ‘‘ਪਛਤਾਵੇ ਨਾਲ ਭਰਿਆ’’ ਹੈ²² NCV ਵਿਚ ਇਸ ਦਾ ਅਨੁਵਾਦ ‘‘ਬਹੁਤ ਦੁਖੀ ਸੀ’’ ਹੈ। AB ਵਿਚ ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਨੂੰ ਇਵੇਂ ਦਰਸਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ:

ਉਸ ਦੇ ਫੜਵਾਉਣ ਵਾਲੇ ਯਹੂਦਾ ਨੇ ਜਦੋਂ ਵੇਖਿਆ ਕਿ [ਯਿਸੂ] ਨੂੰ ਸਜ਼ਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ, ਤਾਂ [ਯਹੂਦਾ] ਮਨ ਵਿਚ ਦੁਖੀ ਹੋਇਆ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਮੂਰਖਤਾਈ ਲਈ ਪਰੇਸ਼ਾਨ; ਅਤੇ [ਅਫਸੋਸ ਨਾਲ [ਨਤੀਜਿਆਂ ਦੇ ਸੁਆਰੀ ਭੈ ਤੋਂ ਥੋੜੀ ਵੇਖ], ਉਹ ਚਾਂਦੀ ਦੇ ਤੀਹ ਸਿੱਕੇ ਵਾਪਸ ਲੈ ਆਇਆ ...।²³

ਯਹੂਦਾ ਦੇ ਜ਼ਮੀਰ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰਤਾਪਿਕ ਕੀਤਾ, ਪਰ ਉਹ ਬਦਲਿਆ ਨਹੀਂ। ਉਹ ਪਛਤਾਇਆ ਪਰ ਉਸ ਨੇ ਤੌਬਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ। ਆਪਣੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਨੂੰ ਛੱਡਣ ਅਤੇ ਮਨ ਨੂੰ ਕਠੋਰ ਕਰਨ ਦੇ ਕਾਰਨ, ਉਸ ਦੀ ਉਮੀਦ ਜਾਂਦੀ ਰਹੀ ਸੀ। ਉਸ ਦੇ ਪ੍ਰਤਾਪਿਤ ਮਨ ਨੇ ਉਸ ਦੁਵਿਧਾ ਵਿੱਚਾਂ ਨਿਕਲਣ ਦਾ ਰਸਤਾ ਸਿਰਫ ਮੌਤ ਵਿਚ ਵੇਖਿਆ²⁴ ਯਹੂਦਾ ਦੀ ਖੁਦਕੁਸ਼ੀ ਨਾਲ ਇਕ ਵਿਅਰਥ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦਾ ਦੁੱਖ ਦਾਈ ਅੰਤ ਹੋ ਗਿਆ।

ਛਤਰਿ (ਮੱਤੀ 27:31-35, 37-39;

ਮਰਕੁਸ 15:20-29; ਲੂਕਾ 23:26-33, 38; ਯੂਹੇਨਾ 19:17-22)

ਹਣ ਯਹੂਦਾ ਦੀ ਕਹਾਣੀ ਤੋਂ ਯਿਸੂ ਦੀ ਕਹਾਣੀ ਵਿਚ ਵਾਪਸ ਆ ਜਾਓ। ਸਾਡੇ ਇਹ ਵਰਣਨ ਛੱਡਣ ਦੇ ਸਮੇਂ, ਉਸ ਨੂੰ ਸਲੀਬ ਤੇ ਚੜ੍ਹਾਉਣ ਦੀਆਂ ਤਿਆਰੀਆਂ ਚੱਲ ਰਹੀਆਂ ਸਨ: ਹੁਕਮ ਦਿੱਤਾ ਜਾਣ ਵਾਲਾ ਸੀ, ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਨੂੰ ਸਜ਼ਾ ਦੇਣ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਸੌਂਪੀ ਜਾਣੀ ਸੀ (ਵੇਖੋ ਯੂਰੰਨਾ 19:23; ਮੱਤੀ 27:54), ਇਕ ਦੋਸ਼ ਪੱਤਰ ਲਿਖਿਆ ਜਾਣਾ ਸੀ (ਮੱਤੀ 27:37), ਅਤੇ ਕਾਗਜ਼ੀ ਕਾਰਵਾਈ ਪੂਰੀ ਕੀਤੀ ਜਾਣੀ ਸੀ।²⁵ ਸਵੇਰ 9:00 ਵਜੇ ਤੋਂ ਥੋੜਾ ਪਹਿਲਾਂ²⁶ ਸਭ ਕੁਝ ਤਿਆਰ ਸੀ ਅਤੇ ਜਲ੍ਹਸ

ਉਤਰ ਵੱਲ ਚੱਲਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਿਆ।²⁷

ਜਲੂਸ

ਇੰਚਾਰਜ ਸੂਬੇਦਾਰ (ਵੇਖੋ ਮੱਤੀ 27: 54) ਨੇ ਇਹ ਸਮੂਹ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਕੀਤੀ ਹੋਵੇਗੀ। ਉਸਦੇ ਪਿੱਛੇ ਮੌਤ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਦੇ ਦੋਸ਼ੀ ਸਨ: ਯਿਸੂ ਅਤੇ ਦੋ ਸਧਾਰਣ ਅਪਰਾਧੀ (ਲੂਕਾ 23: 32)। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਿੱਤੇ ਸਿਪਾਹੀ ਸਨ, ਜਿਹੜੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਧੱਕੇ ਮਾਰਦੇ ਹੋਏ ਲੈ ਕੇ ਆ ਰਹੇ ਸਨ। ਪਿੱਛੇ ਦਰਦਨਾਕ ਦ੍ਰਿਸ਼ ਨੂੰ ਵੇਖਣ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਭੀੜ ਸੀ। ਕੁਝ ਲੋਕ ਤਮਾਜ਼ਾ ਵੇਖਣ ਲਈ ਆ ਗਏ ਹੋਣਗੇ, ਪਰ ਕੁਝ ਔਰਤਾਂ ਹੋ ਵੀ ਰਹੀਆਂ ਸਨ (ਲੂਕਾ 23: 27)।

ਰੀਤ ਮੁਤਾਬਿਕ, ਸਫਰ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਯਿਸੂ ਦੇ ‘‘ਅਪਣੀ ਸਲੀਬ ਚੁੱਕਣ’’ ਨਾਲ ਹੋਈ (ਯੂਹੰਨਾ 19: 17)। ‘‘ਪੂਰੀ ਸਲੀਬ ਦਾ ਭਾਰ 136 ਕਿੱਲੋਗ੍ਰਾਮ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੋਵੇਗਾ, ਇਸ ਲਈ ਸੰਭਵ ਤੌਰ ਤੇ ‘‘34 ਤੋਂ 57 ਕਿੱਲੋਗ੍ਰਾਮ’’ ਭਾਰੀ ‘‘ਇਕ ਹੀ ਅਰਗਲਾ ਲਿਜਾਇਆ ਗਿਆ’’ ਹੋਵੇਗਾ।²⁸ ਯਿਸੂ ਪੂਰੇ ਰਸਤੇ ਇੰਨਾ ਭਾਰ ਨਹੀਂ ਲਿਜਾ ਸਕਦਾ ਸੀ। ਰਾਤ ਭਰ ਜਾਗਣ, ਲਗਾਤਾਰ ਬੇਇੱਜਤ ਹੋਣ ਅਤੇ ਰੋਮੀ ਕੋਰੜੇ ਖਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਉਸ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਜਵਾਬ ਦੇ ਚੁੱਕੀ ਹੋਵੇਗੀ²⁹ ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਨੂੰ ਉਸਦੀ ਮਦਦ ਲਈ ਕੋਈ ਬੰਦਾ ਲੱਭਣਾ ਪਿਆ: ‘‘ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਿਕੰਦਰ ਅਤੇ ਰੂਫਸ ਦੇ ਪਿਛੇ ਸਮਉਣ ਨਾਮੇ ਇਕ ਕੁਰੇਨੀ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਜਿਹੜਾ ਪਿੱਛੋਂ ਆਉਂਦਿਆਂ ਉੱਬੋਂ ਦੀ ਲੰਘਦਾ ਸੀ ਵਿਗਾਰੇ ਫੜਿਆ। ਭਈ ਉਹ ਦੀ ਸਲੀਬ ਚੁੱਕ ਕੇ ਲੈ ਚੱਲੋ’’ (ਮਰਭੁਸ 15: 21)।

ਕੁਰੇਨੇ ਉਹ ਕੇਂਦਰੀ ਅਫਰੀਕਾ (ਹੁਣ ਲੀਬੀਆ) ਦੇ ਕੁਰੇਨੇਕਾ ਜਿਲੇ ਦੀ ਰਾਜਧਾਨੀ ਸੀ। ਕੁਰੇਨੀ ਯਹੂਦੀਆਂ ਦਾ ਯਰੂਸਲਾਮ ਵਿਚ ਇਕ ਸਿਨਾਗੋਗ ਸੀ (ਰਸੂਲਾਂ ਦੇ ਕੰਮ 6: 9)। ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਉਸ ਨੂੰ ਫੜਨ ਸਮੇਂ ਸਮਉਣ ਸੰਭਵ ਤੌਰ ਤੇ ਹੈਕਲ ਵਿਚ ਸਵੇਰ ਦੀ ਦੁਆ ਲਈ ਸਹਿਰ ਵਿਚ ਆ ਰਿਹਾ ਸੀ³⁰ ਉਸ ਨੂੰ ਕਿੰਨਾ ਧੱਕਾ ਲੱਗਾ ਹੋਵੇਗਾ।

ਇਹ ਕਿ ਮਰਭੁਸ ਨੇ ਸਮਉਣ ਦੇ ਦੋ ਬੇਟਿਆਂ ਦੇ ਨਾਮ ਦਿੱਤੇ ਸ਼ਾਇਦ ਇਥ ਗੱਲ ਦਾ ਸੰਕੇਤ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਨੂੰ ਉਮੀਦ ਸੀ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਪਾਠਕ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਮ ਤੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਹਿਚਾਣ ਲੈਣਗੇ। ਰੂਫਸ ਰੋਮੀਆਂ 16: 13 ਵਿਚ ਪੋਲਸ ਵੱਲੋਂ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਰੂਫਸ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਕੁਰੇਨੀ ਯਹੂਦੀ ਸ਼ਾਇਦ ਪੈਂਟੀਕਾਸਟ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਬਦਲੇ ਸਨ (ਰਸੂਲਾਂ ਦੇ ਕੰਮ 2: 10, 37, 41)। ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਕੁਰੇਨੀ ਮਸੀਹੀਆਂ ਨੇ ਯਿਸੂ ਦੀ ਖੁਸ਼ਬੰਦੀ ਫੈਲਾਈ ਸੀ (ਰਸੂਲਾਂ ਦੇ ਕੰਮ 11: 20)।

ਉਸ ਸਤੀਰ ਨੂੰ ਮਸੀਹ ਦੇ ਮੋਦਿਆਂ ਤੋਂ ਲਾਹ ਕੇ ਸਮਉਣ ਦੇ ਮੋਦਿਆਂ ਤੇ ਰੱਖਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਜਲੂਸ ਅੱਗੇ ਵਹਿਆ (ਲੂਕਾ 23: 26)।³¹ ਪਰਬ ਮਨਾਉਣ ਲਈ ਆਏ ਮੁਸਾਫਿਰਾਂ ਨਾਲ ਭੀ ਭੀੜ ਗਲੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਹੋਏ ਹੌਲੀ ਹੌਲੀ ਅੱਗੇ ਵੱਧ ਰਹੀ ਹੋਵੇਗੀ। ਇਕ ਥਾਂ ਤਾਂ ਸ਼ਾਇਦ ਹੇਠ ਲੋਕ ਰੁਕੇ, ਤਾਂ ਯਿਸੂ ਨੇ ਭੀੜ ਵਿਚ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਔਰਤਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨ ਲਈ ਸਮਰੱਥਾ ਜੁਟਾਈ:

ਹੇ ਯਰੂਸਲਾਮ ਦੀਓ ਧੀਓ,³² ਮੈਨੂੰ ਨਾ ਰੋਵੋ ਪਰ ਆਪ ਨੂੰ ਅਤੇ ਆਪਣਿਆਂ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਰੋਵੋ। ਕਿਉਂਕਿ ਵੇਖੋ ਓਹ ਦਿਨ ਆਉਂਦੇ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਆਖਣਗੇ ਭਈ ਧੰਨ ਹਨ ਬਾਂਝਾਂ ਅਤੇ ਓਹ ਕੁਝਾਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨਹੀਂ ਜਲਿਆ ਅਤੇ ਓਹ ਦੁੱਧੀਆਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੁੱਧ ਨਹੀਂ ਚੁੰਘਾਇਆ। ਤਦ ਪਹਾੜਾਂ ਨੂੰ ਕਹਿਣ ਲੱਗਣਗੇ ਕਿ ਸਾਡੇ ਉੱਤੇ ਡਿੱਗ ਪਓ! ਅਤੇ ਟਿੱਬਿਆਂ ਨੂੰ ਭਈ ਸਾਨੂੰ ਲੁਕਾ ਲਓ! ਕਿਉਂਕਿ ਜਾਂ ਹਰੇ ਰੱਖ ਨਾਲ ਇਹ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਸੁੱਕੇ ਨਾਲ ਕੀ ਨਾ ਹੋਵੇਗਾ (ਲੂਕਾ 23: 28-31)।

ਯਿਸੂ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਯਰੂਸਲਾਮ ਦੇ ਘੇਰੇ ਅਤੇ ਨਾਸ ਬਾਰੇ ਸੀ (66-70 ਈਸਵੀ)। ਉਹ

ਤਬਾਹਕੁਨ ਘਟਨਾ ਬੰਚਿਆਂ ਅਤੇ ਔਰਤਾਂ ਲਈ ਇਸ ਨਾਲੋਂ ਵੀ ਖਤਰਨਾਕ ਹੋਣੀ ਸੀ।³³ ਆਇਤ 30 ਹੋਸ਼ੇਆ 10:8 ਵਿੱਚੋਂ ਲਈ ਗਈ ਹੈ, ਜੋ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕਿਸਮ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੇ ਇੱਛਕ ਨਿਰਾਸ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਪੁਕਾਰ ਹੈ।

ਮਸੀਹ ਦੀ ਗੱਲ ਦਾ ਆਖੀਰ ਵਾਕ ਇਹ ਸੰਕੇਤ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਯਹੂਦੀ ‘‘ਹਰੇ ਰੁੱਖ’’ (ਯਿਸੂ) ਨਾਲ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ, ਤਾਂ ਕਲਪਨਾ ਕਰੋ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ‘‘ਸੁੱਕੇ [ਰੁੱਖ]’’ (ਯਹੂਸਲਮ) ਨਾਲ ਕੀ ਕਰਨਾ ਸੀ। ਇਸ ਤੇ ਇਕ ਹੋਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਵਿਚਾਰ ਕਰੋ: ਜੇ ਰੋਮੀਆਂ ਨੇ ਯਿਸੂ ਨਾਲ ਅਜਿਹਾ ਕੀਤਾ ਜੋ ਰੋਮ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਬਗਾਵਤ ਵਿਚ ਬੇਕੂਰ ਸੀ, ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਯਹੂਸਲਮ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਅਸਲ ਵਿਚ ਅਜਿਹੀ ਬਗਾਵਤ ਦੇ ਦੋਸ਼ੀ ਹੋਣ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਭਿਆਨਕ ਸਲੂਕ ਕਰਨਾ ਸੀ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ 60ਵੀਂ ਸਦੀ ਵਿਚ ਹੋਇਆ)। ਮਸੀਹ ਦਾ ਰੂਪਕ ਇਸ ਤੱਥ ਤੇ ਅਧਾਰਿਤ ਸੀ ਕਿ ਹਰੇ ਰੁੱਖ ਜੀਉਂਦੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਸੁੱਕੇ ਰੁੱਖ ਮੁਰਦਾ। ਅਰਥਾਤ ਉਹ ਤਾਂ ਰੂਹਾਨੀ ਤੌਰ ਤੇ ਜੀਉਂਦਾ ਸੀ, ਜਦੋਕਿ ਯਹੂਸਲਮ ਅਮਲੀ ਤੌਰ ਤੇ ਮੁਰਦਾ ਸੀ।³⁴

ਮੰਜ਼ਿਲ

ਭੀੜ ਭਰੀਆਂ ਗਲੀਆਂ ਦੇ ਕਾਰਨ ਜਲੂਸ ਰੁਕ ਗਿਆ ਅਤੇ ਛੇਤੀ ਹੀ ਫੇਰ ਚੱਲ ਪਿਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮੰਜ਼ਿਲ ਸਲੀਬ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ ਲਈ ਠਹਿਰਾ ਲਿਆ ਗਿਆ ਇਕ ਥਾਂ ਸੀ: ‘‘ਜੋ ਖੋਪਰੀ ਦਾ ਥਾਂ ਕਰਾਉਂਦਾ ਹੈ’’³⁵ ਅਤੇ ਇਬਰਾਨੀ ਵਿਚ ਗਲਗਥਾ’’ (ਯੂਹੇਨਾ 19:17; ਵੇਖੋ ਮੱਤੀ 27:33; ਮਰਕੁਸ 15:22; ਲੂਕਾ 23:33)। ਲਾਤੀਨੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿਚ ਇਸ ਨੂੰ ‘‘ਕਲਵਰੀ’’ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਸੀ (ਵੇਖੋ ਲੂਕਾ 23:33; KJV)।³⁶

ਗਲਗਥਾ ‘‘ਫਾਟਕ ਦੇ ਬਾਹਰ’’ (ਇਬਰਾਨੀਆਂ 13:12) ‘‘ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਨੇੜੇ’’ (ਯੂਹੇਨਾ 19:20) ਸੀ, ਸਾਫ਼ ਹੈ ਕਿ ਆਵਾਜਾਈ ਵਾਲੇ ਰਸਤੇ ਦੇ ਨੇੜੇ ਸੀ (ਵੇਖੋ ਮੱਤੀ 27:39; ਮਰਕੁਸ 15:29)। ਜਿਆਦਾਤਰ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਸ਼ਹਿਰਪਨਾਹ ਦੇ ਉੱਤਰ ਵਿਚ, ਉੱਤਰ ਤੇ ਯਹੂਸਲਮ ਵਿਚ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਇਕ ਰਾਹ ਦੇ ਨੇੜੇ ਸੀ। ਇਹ ਸੰਭਵ ਤੌਰ ਤੇ ਉਚਿਆਈ ਤੇ ਬਣਿਆ ਇਕ ਮਸ਼ਹੂਰ ਥਾਂ ਸੀ। ਕਿਉਂਕਿ ਰੋਮੀਆਂ ਨੇ ਸਲੀਬ ਤੇ ਚੜ੍ਹਾਉਣ ਦਾ ਤਰੀਕਾ ਬਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਸਬਕ ਸਿਖਾਉਣ ਲਈ ਬਣਾਇਆ ਸੀ। ਇਸ ਵਿਚ ਤਿੰਨ ਪੱਕੇ ਸਿੱਧੇ ਪੋਲ ਰਹਿੰਦੇ ਹੀ ਸਨ, ਜੋ ਅਗਲੇ ਮੁਜਰਮ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੁੰਦੇ ਸਨ।³⁷

ਸਦੀਆਂ ਤੋਂ, ਗਲਗਥਾ ਲਈ ਦੇ ਥਾਂ ਦੱਸੇ ਜਾਂਦੇ ਰਹੇ ਹਨ। ਰਵਾਇਤੀ ਥਾਂ ਉਹ ਥਾਂ ਹੈ, ਜਿੱਥੇ ਚੌਥੀ ਸਦੀ ਵਿਚ ‘‘ਦ ਚਰਚ ਆਫ ਦ ਹੌਲੀ ਸਪਲਕਰ’’ ਬਣਿਆ ਸੀ। ਉਨ੍ਹੀਂਵੀਂ ਸਦੀ ਵਿਚ ਚਾਰਲਸ ਗੋਰਡਨ ਨੇ ਦੰਮਿਸਕ ਦੇ ਫਾਟਕ ਤੋਂ ਇਕ ਚੌਥਾਈ ਮੀਲ ਉੱਤਰ ਪੂਰਬ ਵਿਚ ‘‘ਗੋਰਡਨ’ਜ਼ ਕਲਵਰੀ’’³⁸ (ਜਾਂ ‘‘ਦ ਗ੍ਰੀਨ ਹਿਲ’’) ਨਾਮ ਨਾਲ ਮਸ਼ਹੂਰ ਇਕ ਬਦਲਵਾਂ ਥਾਂ ਬਣਾਇਆ ਸੀ।³⁹ ਉਹ ਥਾਂ ਜਿੱਥੇ ਵੀ ਸੀ, ਅਸੀਂ ਇਹ ਨਹੀਂ ਦੱਸ ਸਕਦੇ ਕਿ ਉਸ ਨੂੰ ‘‘ਖੋਪੜੀ ਦੀ ਥਾਂ’’ ਕਿਉਂ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਕੁਝ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ‘‘ਗੋਰਡਨ’ਜ਼ ਕਲਵਰੀ’’ ਵਿਚ ਖੋਪਰੀ ਵਰਗੀ ਇਕ ਚੱਟਾਨ ਹੈ, ਪਰ ਉਹ ਥਾਂ ਸਿਰਫ ਮੌਤ ਦੀ ਥਾਂ ਹੋਣ ਦੇ ਕਾਰਨ ਦੱਸੀ ਗਈ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਸਲੀਬ ਤੇ ਚੜ੍ਹਾਇਆ ਜਾਣਾ

ਅਖੀਰ ਜੱਲੂਸ: ਮੰਜ਼ਿਲ ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਗਿਆ। ਕੈਦੀਆਂ ਦੇ ਬਸਤਰ ਖਿੱਚ ਦਿੱਤੇ ਗਏ,⁴⁰ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਿੱਤ ਦੇ ਨਾਲ ਮਿਲਾਈ ਹੋਈ ਦਾਖਰਸ ਪੀਣ ਲਈ ਦਿੱਤੀ (ਮੱਤੀ 27:34; ਮਰਕੁਸ 15:23)।⁴¹ ਇਹ ਦਰਦ ਨਿਵਾਰਕ ਚੱਖ ਕੇ, ਯਿਸੂ ਨੇ ਇਸ ਨੂੰ ਪੀਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ

(ਮੱਤੀ 27:34)। ਉਸ ਨੇ ਦੁੱਖਾਂ ਦਾ ਪਿਆਲਾ ਪੀ ਕੇ ਬੋਹੋਸ਼ੀ ਦੀ ਦਵਾ ਲੈਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ (ਵੇਖੋ ਯੂਹੰਨਾ 18:11)।

ਫਿਰ ‘‘ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ... ਉਸ ਨੂੰ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਬੁਰਿਆਰਾਂ ਨੂੰ ... ਸਲੀਬ ਤੇ ਚੜ੍ਹਾਇਆ’’ (ਲੂਕਾ 23:33)। ਆਰੰਭਕ ਪਾਠਕ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਲੀਬ ਤੇ ਚੜ੍ਹਾਇਆ ਜਾਣਾ ਵੇਖਿਆ ਸੀ, ਸਮਝਦੇ ਸਨ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਕੁਝ ਸਬਦਾਂ ਵਿਚ ਕਿੰਨਾ ਕੁਝ ਹੈ ਸਲੀਬ ਦੇ ਟੇਢੇ ਸਤੀਰ ਜ਼ਮੀਨ ਤੇ ਰੱਖ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਸਨ। ਕਠੋਰ ਹੱਥਾਂ ਨੇ ਕੈਦੀਆਂ ਨੂੰ ਜ਼ਮੀਨ ਤੇ ਡਿੱਗਣ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਹੱਥ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਤੀਰਾਂ ਤੇ ਫੈਲਾਉਣ ਲਈ ਮਜ਼ਬੂਰ ਕੀਤਾ। ਸਜ਼ਾ ਦੇਣ ਵਾਲਾ⁴² ਹੱਥ ਧਿੱਚਦਾ ਅਤੇ ਇਸ ਨੂੰ ਬਾਹ ਵਿਚ ਲੇਹੇ ਦਾ ਲੰਮਾ ਕਿਲ ਠੋਕਦੇ ਹੋਏ ਫੜ ਕੇ ਰੱਖਦਾ⁴³ ਕੁਝ ਹੀ ਕੁਸ਼ਲ ਵਾਰਾਂ ਨਾਲ ਕੰਬ ਰਹੇ ਸਰੀਰ ਵਿਚ ਮੇਖ ਲੱਕੜੀ ਵਿਚ ਲਾ ਦਿੰਦਾ। ਫਿਰ ਉਹ ਦੂਜੇ ਹੱਥ ਵੱਲ ਜਾਂਦਾ ਅਤੇ ਇਹੀ ਪ੍ਰਕਿਆ ਦੁਹਰਾਉਂਦਾ। ਕੈਦੀ ਨੂੰ ਕਿੱਲਾਂ ਨਾਲ ਠੋਕਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਦੌੜਾਂ ਸਤੀਰ ਅਤੇ ਸਲੀਬ ਤੇ ਚੜ੍ਹਾਏ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਸ਼ਬਦ ਨੂੰ ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਚੁੱਕਿਆ ਜਾਂਦਾ ਅਤੇ ਸਲੀਬ ਦੇ ਸਤੀਰ ਸਿੱਧੇ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਜਾਂਦੇ। ਟੇਢੇ ਸਤੀਰ ਟਿਕਾ ਕੇ, ਸਲੀਬ ਤੇ ਚੜ੍ਹਾਏ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਸ਼ਬਦ ਦੇ ਗੋਡੇ ਝੁਕਾ ਕੇ ਉਸ ਦੇ ਪੈਰ (ਜਾਂ ਗਿੱਟਿਆਂ) ਵਿਚ ਮੇਖ ਸਤੀਰ ਵਿਚ ਠੋਕ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ (ਵੇਖੋ ਲੂਕਾ 24:39, 40)⁴⁴

ਕਈ ਕਿਸਮ ਦੀਆਂ ਸਲੀਬਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਸੀ ਜਿਸ ਵਿਚ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਦੇ ਵੱਡੇ ਅੱਖਰ ‘‘T’’ ਵਰਗਾ ਲੱਗਣ ਵਾਲੀ ਟਾਊ ਸਲੀਬ ਅਤੇ † ਨਾਲ ਮੇਲ ਖਾਂਦੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਲਤੀਨੀ ਸਲੀਬ ਸੀ⁴⁵ ਟਾਊ ਸਲੀਬ ਹੋਣ ਤੇ ਟੇਢੇ ਸਤੀਰ ਸਿੱਧੇ ਡੰਡੇ ਦੇ ਉਪਰ ਕਿੱਲਾਂ ਨਾਲ ਜੋੜ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਸੀ। ਲਾਤੀਨੀ ਸਲੀਬ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿਚ ਟੇਢੇ ਸਤੀਰ ਨੂੰ ਸਿਰੇ ਦੇ ਨੇੜੇ ਸਿੱਧੇ ਸਤੀਰ ਦੇ ਅੱਗੇ ਲਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ‘‘ਮਸੀਹ ਦੇ ਸਮੇਂ ਵਿਚ ਰੋਮੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਟਾਊ ਸਲੀਬ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਸੀ,’’ ਪਰ ‘‘ਵੱਖ ਵੱਖ ਇਲਾਕਿਆਂ ਵਿਚ ਸਲੀਬ ਤੇ ਚੜ੍ਹਾਏ ਜਾਣ ਦੇ ਵੱਖ ਵੱਖ ਤਰੀਕੇ ਸਨ।’’⁴⁶ ਬਾਈਬਿਲ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਦੀ ਅੰਭੰਕ ਰਵਾਇਤ ਮੁਤਾਬਿਕ, ਯਿਸੂ ਨੂੰ ਲਾਤੀਨੀ ਸਲੀਬ ਤੇ ਚੜ੍ਹਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਇਹ ਤੱਥ ਕਿ ਯਿਸੂ ਦੇ ਸਿਰ ਦੇ ਉਪਰ ਦੋਸ਼ ਪੱਤਰੀ ਲਾਈ ਗਈ ਸੀ (ਮੱਤੀ 27:37; ਲੂਕਾ 23:38; ਵੇਖੋ ਯੂਹੰਨਾ 19:19) ਇਸ ਰਵਾਇਤ ਦੀ ਹਮਾਇਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।

‘‘ਉਹ [ਯਿਸੂ] ਦੇ ਨਾਲ ਦੋ ਡਾਕੂ ਸਲੀਬ ਉੱਤੇ ਚੜ੍ਹਾਏ ਗਏ, ਇਕ ਸੱਜੇ ਅਤੇ ਇਕ ਖੱਬੇ ਪਾਸੇ’’ (ਮੱਤੀ 27:38; ਵੇਖੋ ਮਰਕੁਸ 15:27)। ਇਸ ਨਾਲ ਯਸਾਯਾਹ ਦੀ ਨਬੂਵਤ ਪੂਰੀ ਹੋਈ ਕਿ ਮਸੀਹ ਨੇ ‘‘ਅਪਰਾਧੀਆਂ ਨਾਲ ਗਿਣਿਆ’’ ਜਾਣਾ ਸੀ (ਯਸਾਯਾਹ 53:12; ਵੇਖੋ ਲੂਕਾ 23:33; ਮਰਕੁਸ 15:28)। ਮੱਤੀ 27:38 ਵਿਚ ਯੂਨਾਨੀ ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਅਨੁਵਾਦ ‘‘ਡਾਕੂ’’ ਬਰੱਬਾਸ ਵਾਂਗ ਇਕ ਹੀ ਬਲਣੇ ਵਿਚ ਲਿਪਤ ਹੋਣ⁴⁷ ਇਹ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਵਿਚਕਾਰਲੀ ਸਲੀਬ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ‘‘[ਯਿਸੂ] ਨੂੰ ਮਾਰ ਦਿਓ! ਅਰ ਬਰੱਬਾਸ ਨੂੰ ਸਾਡੇ ਲਈ ਛੱਡ ਦਿਓ’’ (ਲੂਕਾ 23:18) ਡੰਡ ਪਾਉਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਉਸ ਕੁਖਿਆਤ ਬਾਰੀ ਦੇ ਲਈ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਹੋਵੇ।

ਤਿੰਨਾਂ ਕੈਦੀਆਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਸਲੀਬਾਂ ਤੇ ਚੜ੍ਹਾਉਣ ਦੇਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਜਲਾਦ ਨੈ ਇਕ ਆਖਰੀ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਸੀ: ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਿਰਾਂ ਤੇ ਦੋਸ਼ ਪੱਤਰੀ ਲਾਉਣਾ। ਦੋਸ਼ ਪੱਤਰੀ ਲਾਉਣ ਦਾ ਮਕਸਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਖਿਲਾਫ਼ ਲੱਗੇ ਇਲਜ਼ਮਾਂ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕਰਨਾ ਸੀ (ਵੇਖੋ ਮੱਤੀ 27:37; ਮਰਕੁਸ 15:26)। ਪਿਲਾਤੁਸ ਨੇ ਖੁਦ ਦੱਸਿਆ ਸੀ ਕਿ ਯਿਸੂ ਦੇ ਸਿਰ ਉੱਤੇ ‘‘ਇਹ ਯਿਸੂ ਨਾਸਰੀ ਯਹੁਦੀਆਂ ਦਾ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਹੈ’’⁴⁸ ਲਿਖਿਆ ਜਾਵੇ। ਏਹ ਸ਼ਬਦ ‘‘ਇਬਰਾਨੀ ਲਾਤੀਨੀ ਅਤੇ ਯੂਨਾਨੀ ਵਿਚ ਲਿਖੇ’’ ਗਏ ਸਨ (ਯੂਹੰਨਾ 19:20)।

ਇਬਰਾਨੀ ਭਾਸ਼ਾ ਯਹੁਦੀਆਂ ਦੀ ਸੀ, ਲਾਤੀਨੀ ਰੋਮ ਦੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਭਾਸ਼ਾ ਸੀ ਅਤੇ ਯੂਨਾਨੀ ਸਭ ਲੋਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਬੋਲੀ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਆਮ ਭਾਸ਼ਾ ਸੀ। ਉੱਥੋਂ ਲੰਘਣ ਵਾਲੇ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਲੋਕ ਸਾਰੀਆਂ

ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਘੱਟੋਂ ਘੱਟ ਇਕ ਭਾਸ਼ਾ ਜ਼ਰੂਰ ਪੜ੍ਹ ਸਕਦੇ ਸਨ।

ਪ੍ਰਧਾਨ ਯਾਜਕਾਂ ਨੇ ਇਤਰਾਜ਼ ਕੀਤਾ⁴⁹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਪਿਲਾਤੁਸ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ‘‘ਯਹੂਦੀਆਂ ਦਾ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਨਾ ਲਿਖੋ’’ ਪਰ ਇਹ ਕਿ ‘‘ਉਹ ਨੇ ਕਿਹਾ, ਮੈਂ ਯਹੂਦੀਆਂ ਦਾ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਹਾਂ’’ (ਯੂਹੇਨਾ 19: 21)। ਪਰ ਹਾਕਮ ਨੇ ਸ਼ਬਦ ਬਦਲਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਉਸ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, ‘‘ਮੈਂ ਜੋ ਲਿਖਿਆ ਸੋ ਲਿਖਿਆ’’ (ਯੂਹੇਨਾ 19: 22)। ਇਹ ਛਤਹਿ ਤਾਂ ਛੋਟੀ ਸੀ, ਪਰ ਪਿਲਾਤੁਸ ਨੂੰ ਚੰਗੀ ਲੱਗੀ ਹੋਵੇਗੀ।

ਸਵੇਰ ਅਤੇ ਦੁਪਹਿਰ ਦੇ ਵਿਚ ਦਾ ਸਮਾਂ ਸੀ (ਮਰਕੁਸ 15: 25)। ਤਿੰਨੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਰੋਮੀ ਸਲੀਬਾਂ ਤੇ ਚੜ੍ਹਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਗਲਗਥਾ ਵਿਚ ਇਧਰ ਉੱਪਰ ਖਿੰਡੇ ਰੋਮੀ ਸਿਪਾਹੀ, ਯਹੂਦੀ ਯਾਜਕ, ਅਸੰਗਤ ਭੀੜ ਅਤੇ ਮਸੀਹ ਦੇ ਮੁੱਠੀ ਭਰ ਚੇਲੇ ਸਨ (ਯੂਹੇਨਾ 19: 25)। ਦਰਿਸ਼ ਯਿਸੂ ਦੇ ਛੇ ਘੰਟਿਆਂ ਦੇ ਕਸ਼ਟ ਅਤੇ ਉਸ ਦੀ ਮੌਤ ਦੇ ਲਈ ਤਿਆਰ ਸੀ।

ਕਹਾਣੀ ਨੂੰ ਅਸੀਂ ਇਸ ਪਾਠ ਦੇ ਦੂਜੇ ਭਾਗ ਵਿਚ ਅੱਗੇ ਵਧਾਵਾਂਗੇ। ਖਤਮ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮੈਂ ਫੇਰ ਕਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਯਹੂਦਾ ਦੀ ਮੌਤ ਦੇ ਦੁਖਾਂਤ ਦੇ ਉਲਟ ਯਿਸੂ ਦੀ ਮੌਤ ਇਕ ਛਤਹਿ ਸੀ। ਉਸ ਸਮੇਂ ਇਹ ਛਤਹਿ ਨਹੀਂ ਲਗਦੀ ਸੀ, ਪਰ ਅਸਲ ਵਿਚ ਇਹ ਇਕ ਛਤਹਿ ਸੀ ਕਿਉਂਕਿ ...

- ਯਿਸੂ ਖੁਦਾ ਦੀ ਇੱਛਾ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮੰਨ ਕੇ ਮਰਿਆ (ਲੁਕਾ 22: 42)। ਕੋਈ ਵੀ ਜੋ ਖੁਦਾ ਦੀ ਇੱਛਾ ਨੂੰ ਮੰਨਦਾ ਹੈ ਜੇਤੂ ਹੀ ਹੈ, (ਵੇਖੋ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਦੀ ਪੋਖੀ 2: 7⁵⁰)।
- ਯਿਸੂ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਵਿਚ, ਇਹ ਮੰਨ ਕੇ ਮਰਿਆ ਕਿ ਖੁਦਾ ਉਸ ਨੂੰ ਜਿਵਾਲਣ ਦਾ ਆਪਣਾ ਵਾਅਦਾ ਪੂਰਾ ਕਰੇਗਾ। ਉਸ ਸਮੇਂ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਹੁਣ, ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਉਹ ਛਤਹਿ ਹੈ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਸੰਸਾਰ ਤੋਂ ਛਤਹਿ ਮਿਲਦੀ ਹੈ (1 ਯੂਹੇਨਾ 5: 4)।
- ਹੁਕਮ ਮੰਨਦੇ ਹੋਏ ਆਪਣੀ ਮੌਤ ਵਿਚ, ਯਿਸੂ ਨੇ ਦੁਸ਼ਟ ਦੀਆਂ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਹਰਾਇਆ (ਇਬਰਾਨੀਆਂ 2: 14)।
- ਆਪਣੀ ਕੁਰਬਾਨੀ ਵਾਲੀ ਮੌਤ ਵਿਚ ਯਿਸੂ ਨੇ ਸਾਡੇ ਪਾਪ ਆਪਣੇ ਉੱਤੇ ਲੈ ਲਏ ਅਤੇ ਸਾਡਾ ਬਚਾਇਆ ਜਾਣ ਸੰਭਵ ਬਣਾਇਆ (ਯਸਾਯਾਹ 53: 4–6; 1 ਕੁਰਿੰਬੀਆਂ 15: 3; 2 ਕੁਰਿੰਬੀਆਂ 5: 21)।
- ਸਲੀਬ ਤੇ ਯਿਸੂ ਨੇ ਉਸ ਕੰਮ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕੀਤਾ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਉਹ ਕਰਨ ਲਈ ਆਇਆ ਸੀ (ਯੂਹੇਨਾ 19: 30)।

ਸਾਰ

ਮੈਂ ਕਈ ਜਨਾਜਿਆਂ ਤੇ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕੀਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕਈ ਜਨਾਜਿਆਂ ਤੇ ਵੈਸੇ ਵੀ ਗਿਆ ਹਾਂ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਕੁਝ ਜੇਤੂ ਸਨ; ਅਫਸੋਸ ਕਿ ਕੁਝ ਦੁਖਾਂਤ ਵੀ ਸਨ। ਤੁਹਾਡਾ ਜਨਾਜ਼ਾ ਕੀ ਹੋਵੇਗਾ? ਤੁਹਾਡੀ ਮੌਤ ਸੰਭਵਤਾ ਯਹੂਦਾ ਦੀ ਮੌਤ ਵਾਂਗ ਦੁਖਾਂਤ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ ਅਤੇ ਯਕੀਨਨ ਹੀ ਇਹ ਯਿਸੂ ਦੀ ਮੌਤ ਵਾਂਗ ਜੇਤੂ ਵੀ ਨਹੀਂ। ਤਾਂ ਵੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ‘‘ਧਰਮੀਆਂ ਦੀ ਮੌਤ’’ (ਗਿਣਤੀ 23: 10) ਅਤੇ ‘‘ਦੁਸ਼ਟਾਂ ਦੀ ਮੌਤ’’ (ਹਿਜ਼ਕੀਏਲ 33: 11) ਵਿੱਚੋਂ ਇਕ ਹੀ ਮਿਲੇਗੀ। ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਿਦਗੀ ਤੋਂ ਇਹ ਤੈਅ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਕਿਹੋ ਜਿਹੀ ਮੌਤ ਪਾਓਗੇ। ਤੁਹਾਡੀ ਮੌਤ ਇਕ ਛਤਹਿ ਹੋਵੇਗੀ ਜਾਂ ਦੁਖਾਂਤ?

ਨੋਟਸ

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਦੋ ਭਾਗ ਵਾਲੇ ਇਸ ਪਾਠ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਵੱਖ ਵੱਖ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਪਰੋਸ਼ਾਨੀ

ਦੇ ਬਾਅਦ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕਰਨ ਲਈ ਵਾਧੂ ਸਰਮਨ ਦੀ ਲੋੜ ਪਵੇਗੀ।

ਯਹੂਦਾ ਤੇ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕਰਨ

ਇਕ ਸੰਭਾਵਨਾ ਯਹੂਦਾ ਦਾ ਪਾਤਰ ਅਧਿਐਨ ਹੈ। ਯਹੂਦਾ ਤੇ ਇਕ ਸਰਮਨ ‘‘ਮਸੀਹ ਦਾ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕਰਨਾ’’ ਵਿਚ ਮਿਲੇਗਾ; ਪਰ ਜੇ ਆਪਣੇ ਅਧਿਐਨ ਵਿਚ ਜੋ ਕੁਝ ਯਹੂਦਾ ਬਾਰੇ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਵਿੱਚੋਂ ਲਓ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਰਮਨ ਲਈ ਕਾਫੀ ਸਮੱਗਰੀ ਮਿਲ ਜਾਵੇਗੀ। ਇਕ ਬਦਲ ਯਹੂਦਾ ਦੇ ਧੋਖੇ ਅਤੇ ਪਤਰਸ ਦੇ ਇਨਕਾਰ ਵਿਚ ਪਛਤਾਉਣਾ ਅਤੇ ਪਛਤਾਵੇ ਵਿਚ ਤਰਕ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਭਿੰਨਤਾ ਦੱਸਣਾ ਹੈ।

ਇਕ ਹੋਰ ਤਰੀਕਾ ਤੌਬਾ ਤੇ ਪਾਠ ਲਈ ਸ਼ੁਰੂ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਯਹੂਦਾ ਦੀ ਕਹੀਅਂ ਗਈਆਂ ਤਿੰਨ ਗੱਲਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨਾ ਹੈ: ‘‘ਮੈਂ ਪਾਪ ਕੀਤਾ ਹੈ’’ (ਵੇਖੋ ਮੱਤੀ 27:4)। ਬਾਈਬਲ ਵਿਚ ਸਿਰਫ ਕੁਝ ਹੀ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਮੰਨਿਆ ਹੈ ਕਿ ‘‘ਮੈਂ ਪਾਪ ਕੀਤਾ ਹੈ’’ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਫਿਰਉਣ (ਕੁਚ 9:27; 10:16), ਬਿਲਅਮ (ਗਿਣਤੀ 22:34), ਆਕਾਨ (ਯਹੋਸ਼ੂਆ 7:20), ਰਾਜਾ ਸਾਊਲ (1 ਸਮੂਏਲ 15:24, 30; 26:21), ਅਤੇ ਯਹੂਦਾ ਹਨ (ਮੱਤੀ 27:4)। ਇਨ੍ਹਾਂ ਸ਼ੱਕੀ ਪਾਤਰਾਂ ਦੇ ਉਲਟ, ਦਾਊਦ (2 ਸਮੂਏਲ 12:13; 24:10) ਅਤੇ ਉਜਾੜ੍ਹ ਪੁੱਤਰ (ਲੂਕਾ 15:21)। ਦੇ ਸ਼ਬਦ ਵੀ ਸਨ। ਇਸ ਗੱਲ ਤੇ ਜੋਰ ਦਿਓ ਕਿ ਬਾਅਦ ਦੇ ਇਕਰਾਰਾਂ ਨਾਲ ਇਕਰਾਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਖੁਦਾ ਦੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਨੇੜੇ ਆਏ ਜਦਕਿ ਪਹਿਲਾਂ ਨਹੀਂ।

ਸਲੀਬ ਤੇ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕਰਨ

ਇਕ ਵਾਧੂ ਸਰਮਨ ਲਈ ਇਕ ਵੱਖਰੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਯਿਸੂ ਦੀ ਮੌਤ ਤੇ ਆਮ ਸਰਮਨ ਦੇਣਾ ਹੈ, ਹਾਲਾਂਕਿ ਅਸੀਂ ਸਲੀਬੀਕਰਨ ਤੇ ਆਪਣਾ ਅਧਿਐਨ ਪੂਰਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਇਸ ਪੇਸ਼ਕਾਰੀ ਦੀ ਜਾਣ ਪਛਾਣ ਵਿਚ ਸੰਕੇਤ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ, ਸਲੀਬ ਤੇ ਸਰਮਨ ਦੇਣ ਦੀ ਸਮੱਗਰੀ ਦੀ ਕੋਈ ਕਸੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਕ ਜਵਾਨ ਪ੍ਰਚਾਰਕ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਮੇਰਾ ਪਸੰਦੀਦਾ ਸੰਦੇਸ਼ ‘‘ਉੱਥੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਸਲੀਬ ਤੇ ਚੜਾਇਆ’’⁵¹ ਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਮੈਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਹੋਰ ਵਿਸ਼ੇ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਯਿਸੂ ਦੀ ਮੌਤ ਤੇ ਹੀ ਸਿਖਾਇਆ, ਪ੍ਰਚਾਰ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਲਿਖਿਆ ਹੋਵੇਗਾ। ਮੇਰੀ ਇਕ ਕਿਤਾਬ ਜੀਜਸ ਕ੍ਰਾਈਸਟ ਐਂਡ ਹਿਜਰ ਕਰੁਸ਼ਿਫਾਰੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਕਿਤਾਬਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਸੀ⁵² ਇਹ ਸਿਰਲੇਖ 1 ਕੁਰਿੰਧੀਆਂ 2:2 ਵਿਚ ਪੌਲਸ ਦੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਤੋਂ ਲਿਆ ਗਿਆ: ‘‘ਕਿਉਂ ਜੋ ਮੈਂ ਇਹ ਠਾਣ ਲਿਆ ਭਈ ਯਿਸੂ ਮਸੀਹ ਸਗੋਂ ਸਲੀਬ ਦਿੱਤੇ ਹੋਏ ਮਸੀਹ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਗੱਲ ਨੂੰ ਨਾ ਜਾਣਾ।’’ ਸਲੀਬ ਨੂੰ ਦੁਰਸਾਉਣ ਵਾਲੇ ਪਾਠ ਤਿਆਗ ਕਰਨ ਦਾ ਇਕ ਵਧੀਆ ਤਰੀਕਾ ਪੇਸ਼ਕਾਰੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲੇ ਹਫ਼ਤੇ ਵਿਚ ਦਿਨ ਵਿਚ ਦੋ ਵਾਰ ਲੂਕਾ 23:26–56 ਪੜ੍ਹਨਾ ਹੈ।

ਟਿੱਪਣੀਆਂ

¹ਕਈ ਹਵਾਲੇ ਸਿਰਫ਼ ਇਸ ਹਕੀਕਤ ਦੇ ਦੱਸਣ ਲਈ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹਨ ਕਿ ਯਿਸੂ ਨੇ ਮੁਕਤੀਦਾਤਾ ਹੋਣਾ ਸੀ। ਉਦਾਹਰਣ ਲਈ, ‘‘ਯਿਸੂ’’ ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ‘‘ਯਹੋਵਾਹ ਬਚਾਉਂਦਾ ਹੈ,’’ ਪਰ ਯਿਸੂ ਦਾ ਬਚਾਉਣ ਦਾ ਤਰੀਕਾ ਆਪਣੀ ਮੌਤ ਦੇ ਰਾਹੀਂ ਹੈ (ਰੋਮੀਆਂ 5:10)। ²ਜੇ ਸਾਲਾਂ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਦਾ ਚਰਮ ਕੁਝ ਘੰਟਿਆਂ, ਮਿੰਟਾਂ ਜਾਂ ਸਕਿੰਟਾਂ ਵਿਚ ਦੱਸਣ ਦੀ ਉਦਾਹਰਣ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਓਲੰਪਿਕ ਖੇਡਾਂ ਲਈ ਅਭਿਆਸ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰੋ। ਉਹ ਸਾਲਾਂ ਤਕ ਸਿਖਲਾਈ ਲੈਂਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਖੇਡਾਂ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਾਰੀ

ਸਿਰਫ ਕੁਝ ਹੀ ਮਿੰਟਾਂ ਜਾਂ ਸਾਂਕਿਟਾਂ ਵਿਚ ਪੂਰੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ³ਜੇ ਇਹ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਬਤਾਲੀ ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਦੀ ਸਮਾਂ—ਸਾਰਣੀ ਬਣਾ ਕੇ ਰੱਖੀ ਜਾਵੇ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋ ਭਾਗਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲਾ ਕੇ ਇਕੱਠਾ ਕਰ ਲਓ। ਜੇ ਸਮੇਂ ਦੀ ਕੋਈ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਸਮੱਗਰੀ ਨੂੰ ਦੋ ਵੱਖ ਵੱਖ ਕਲਾਸਾਂ ਵਿਚ ਦੱਸ ਸਕਦੇ ਹੋ। ⁴ਜਿਵੇਂ ਪਿਛਲੇ ਪਾਠਾਂ ਵਿਚ ਵੇਖਿਆ ਗਿਆ ਸੀ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਤਿਆਰੀਆਂ ਲਈ ਕਈ ਘੰਟੇ ਲਗ ਗਏ। ⁵ਪ੍ਰਧਾਨ ਯਾਜਕ ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਗਲਗਥਾ ਵਿਚ ਸਨ (ਮੱਤੀ 27:41)। ਜੇ ਉਹ ਇਕ ਦੋ ਘੰਟੇ ਲਈ ਹੈਕਲ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਗਏ, ਤਾਂ ਉਹ ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਕਤਲ ਵਾਲੀ ਥਾਂ ਤੇ ਚਲੇ ਗਏ। ⁶ਅਸੀਂ ਪੱਕਾ ਨਹੀਂ ਕਹਿ ਸਕਦੇ ਕਿ ਯਹੂਦਾ ਨੇ ਕੀ ਸੇਚਿਆ ਹੋਵੇਗਾ। ਹੋਰ ਸੰਭਾਵਨਾਵਾਂ ਸੁਣਾਈਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ। ⁷ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਇਨਕਾਰ ਦਾ ਸੰਕੇਤ 4 ਅਤੇ 5 ਆਇਤਾਂ ਤੋਂ ਮਿਲਦਾ ਹੈ। ⁸ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ, ਯਹੂਦਾ ਨੇ ਘੁਮਿਆਰ ਦੇ ਖੇਤ ਵਿਚ ਫਾਹਾ ਲਿਆ ਸੀ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਪ੍ਰਧਾਨ ਯਾਜਕਾਂ ਰਾਹੀਂ ਖਰੀਦ ਲਿਆ ਗਿਆ ਸੀ (ਇਸ ਪਾਠ ਵਿਚ ਅੱਗੇ ਇਸ ਤੇ ਚਰਚਾ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ)। ਚੌਥੀ ਸਦੀ ਤੋਂ ਇਸ ਖੇਤ ਦੀ ਰਵਾਇਤੀ ਥਾਂ ਯਹੂਸਲਮ ਦੇ ਦੱਖਣ ਵਿਚ ਹਿੰਨੇਮ ਦੀ ਘਾਟੀ ਵਿਚ ਪੂਰਬੀ ਸਿਰੇ ਦੀ ਦੱਖਣੀ ਢਲਾਣ ਮੰਨੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਹਿਸ ਕਿਤਾਬ ਵਿਚ ਅੱਗੇ ‘‘ਯਹੂਸਲਮ ਸਹਿਰ (ਯਸੂ ਦੇ ਆਖਰੀ ਘੰਟਿਆਂ ਵਿਚ ਸੁਝਾਏ ਗਏ ਰਾਹ ਵਾਲਾ)’’ ਨਕਸ਼ਾ ਵੇਖੋ। ⁹ਜੇ. ਡਬਲਯੂ. ਮੈਕਗਰਵੇ ਐਂਡ ਫਿਲਿਪ ਵਾਈ. ਵੈਂਡਲਟਨ, ਦ ਫੋਨਫੋਲਡ ਗੈਸਪਲ ਆਰ ਦੇ ਹਾਰਮਨੀ ਆਫ ਦ ਫੋਨ ਗੈਸਪਲਜ਼ (ਸਿੰਸਿਨਾਟੀ: ਸਟੈਂਡਰਡ ਪਬਲਿਸਿੰਗ ਕ., 1914), 721. ¹⁰ਕਈਆਂ ਦਾ ਵਿਚਾਰ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਘੁਮਿਆਰ ਤੋਂ ਖਰੀਦਿਆ ਗਿਆ ਇਕ ਖੇਤ ਹੀ ਸੀ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਮਿੱਟੀ ਹੋ ਵੀ ਸਕਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਨਹੀਂ ਵੀ। ਕਈਆਂ ਦਾ ਵਿਚਾਰ ਹੈ ਕਿ ‘‘ਘੁਮਿਆਰ ਦਾ ਖੇਤ’’ ਖੇਤ ਦਾ ਨਾਮ ਹੀ ਸੀ, ਜੋ ਸਚੁਰ ਕਿਸੇ ਘੁਮਿਆਰ ਦਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਨਹੀਂ ਵੀ।

¹¹ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ, ‘‘ਘੁਮਿਆਰ ਦਾ ਖੇਤ’’ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਲਾਵਾਗਿਸ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਦਫ਼ਨਾਉਣ ਲਈ ਵੱਖ ਕਰਕੇ ਰੱਖੇ ਗਏ ਕਬਰਿਸਤਾਨਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ¹²ਮਸੀਹ ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ, 1 ਕਿਤਾਬ ਵਿਚ ‘‘ਮੱਤੀ ਦੀ ਕਿਤਾਬ (ਮਸੀਹ: ਰਾਜਾ)’’ ਪਾਠ ਵੇਖੋ। ¹³ਮਸੀਹ ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ, 1 ਕਿਤਾਬ ਵਿਚ ‘‘ਮੱਤੀ ਦੀ ਕਿਤਾਬ (ਮਸੀਹ: ਰਾਜਾ)’’ ਪਾਠ ਵੇਖੋ। ¹⁴ਯਿਰਮਿਯਾਹ ਦੇ ਸ਼ਬਦ ਬਾਬਲ ਦੀ ਕਹਾਣੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦੇ ਸਨ, ਜਦਕਿ ਜ਼ਕਰਯਾਹ ਦੀ ਸੇਵਕਾਈ ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦੀ ਸੀ। ਪਰ ਯਿਰਮਿਯਾਹ ਦੇ ਕਹੇ ਕੁਝ ਅਲਿਖਤ ਸ਼ਬਦ ਅੱਗੇ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਜਾਂ ਸ਼ਾਇਦ ਪਵਿੱਤਰ ਆਤਮਾ ਨੇ ਜ਼ਕਰਯਾਹ ਦੀ ਸੇਵਕਾਈ ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦੀ ਸੀ। ਪਰ ਯਿਰਮਿਯਾਹ ਦੇ ਕਹੇ ਕੁਝ ਅਲਿਖੇ ਸ਼ਬਦ ਅੱਗੇ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਜਾਂ ਸ਼ਾਇਦ ਪਵਿੱਤਰ ਆਤਮਾ ਨੇ ਜ਼ਕਰਯਾਹ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਬਾਰੇ ਦੱਸ ਦਿੱਤਾ। ¹⁵ਹੋਰ ਸੰਭਾਵਨਾਵਾਂ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਮੈਕਗਰਵੇ ਦਾ ਮੰਣਣਾ ਸੀ ਕਿ ਇਕ ਸੁਰੂਆਤੀ ਨਕਲਕਾਰ ਨੇ ‘‘ਜ਼ਕਰਯਾਹ’’ ਨੂੰ ਗਲਤੀ ਨਾਲ ‘‘ਯਿਰਮਿਯਾਹ’’ ਲਿਖ ਦਿੱਤਾ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਬਰਾਨੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿਚ, ਇਸ ਵਿਚ ਸਿਰਫ ਦੋ ਅੱਖਰਾਂ ਨੂੰ ਬਦਲਣ ਦੀ ਲੋੜ ਸੀ (ਮੈਕਗਰਵੇ ਐਂਡ ਪੈਂਡਲਟਨ, 721-22)। ¹⁶ਇਸ ਨਾਲ ਜਾਇਦਾਦ ਦੀ ਕੀਮਤ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਹੋ ਗਈ ਹੋਵੇਗੀ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਚਾਂਦੀ ਦੇ ਸਿਰਫ ਤੀਹ ਸਿੱਕਿਆਂ ਨਾਲ ਇਸ ਦੇ ਖਰੀਦੇ ਜਾਣ ਦੀ ਗੱਲ ਸਮਝ ਆਉਂਦੀ ਹੈ। ¹⁷ਯਹੂਦੀ ਧੋਖਾ ਦੇਣ ਦੀ ਉਸ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਦੇ ਕਾਰਣ ਨਹੀਂ ਚੁਣਿਆ ਗਿਆ ਸੀ, ਬਲਕਿ ਇਕ ਲੋੜੇ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਉਸ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਦੇ ਕਾਰਣ ਚੁਣਿਆ ਗਿਆ ਸੀ। ¹⁸ਜੇ ਕੋਈ ਇਤਿਰਾਜ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਯਸੂ ਨੇ ਯਹੂਦਾ ਲਈ ‘‘ਹਾਇ’’ ਕਿਉਂ ਕਰੀ, ਤਾਂ ਮੈਂ ਉਸ ਨੂੰ ਚੇਤੇ ਕਰਾਉਂਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਨਿਆਂ ਲਈ ਖੁਦਾ ਦੇ ਐਲਾਨਾਂ ਨੂੰ ਸੱਚੇ ਦਿਲੋਂ ਤੌਬਾ ਦੇ ਨਾਲ ਬਦਲਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਯੂਨਾਹ ਦੀ ਨਿਊਵਟ ਇਕ ਉਦਾਹਰਣ ਹੈ ਕਿ ਨੀਨਵਾਹ ਢਾਹ ਦਿੱਤਾ ਜਾਣਾ ਸੀ (ਯੂਨਾਹ 3:4) ਪਰ ਜਦੋਂ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਤੌਬਾ ਕੀਤੀ, ਤਾਂ ਖੁਦਾ ਨੇ ਉਸ ਸਹਿਰ ਨੂੰ ਬਖਸ਼ ਦਿੱਤਾ (ਯੂਨਾਹ 3:5-10)। ¹⁹‘‘ਤੌਬਾ’’ ਇਕ ਮਿਸ਼ਰਤ ਯੂਨਾਨੀ ਸ਼ਬਦ (*metaneo*) ਤੋਂ ਅਨੁਵਾਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਜੋ ‘‘ਬਾਅਦ’’ (*meta*) ਦੇ ਨਾਲ ‘‘ਵਿਚਾਰ’’ (*noema*) ਨੂੰ ਮਿਲਾ ਕੇ ਬਣਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਦਾ ਮੂਲ ਅਰਥ ‘‘ਬਾਅਦ ਦਾ ਵਿਚਾਰ’’ ਹੈ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਦੇ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰ ਨੂੰ ਬਦਲਣ ਦਾ ਸੰਕੇਤ ਦੇਣਾ ਹੈ। ਤੌਬਾ ‘‘ਮਨ ਦਾ ਬਦਲਣਾ’’ ਹੈ (ਵੇਖੋ ਮੱਤੀ 21:29; ਇਬਰਾਨੀਆਂ 12:17) ਜੋ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਬਦਲਣ ਦਾ

ਕਾਰਣ ਬਣਦਾ ਹੈ (ਰਸੂਲਾਂ ਦੇ ਕੰਮ 26:20)। ਤੌਬਾ ਨੂੰ ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ‘‘ਪਾਪ ਬਾਰੇ ਮਨ ਨੂੰ ਬਦਲਣ’’ ਭਾਵ ਆਮ ਅਰਥ ਵਿਚ ਪਾਪ ਕਰਨਾ ਛੱਡਣ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਖਾਸ ਪਾਪ ਕਰਨਾ ਛੱਡਣ ਦੇ ਅਰਥ ਵਿਚ ਲਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਤੌਬਾ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਦੇ ਯੋਗ ਉਦਾਸੀ ਦਾ ਨਤੀਜਾ ਹੈ। (ਵੇਖੋ 2 ਕੁਰਿੰਧੀਆਂ 7:10: ‘‘ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਦੀ ਇੱਛਾ ਅਨੁਸਾਰ ... ਉਦਾਸੀ’’ [‘‘ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਭਗਤੀ ਦਾ ਸੋਗ’’; KJV] ‘‘ਸੰਸਾਰ ਦਾ ਸੋਗ’’ ਨਾਲੋਂ ਫਰਕ ਵਿਖਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਕਿਸੇ ਦੇ ਪਾਪ ਦਾ ਨਤੀਜਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ) ²⁰ਯੂਨਾਨੀ ਸ਼ਬਦ ‘‘ਦੇ ਬਾਅਦ’’ ਅਰਥ ਵਾਲੇ ਉਪਸਰਗ ਦੇ ਨਾਲ ‘‘ਸੰਭਾਲਣ’’ ਨੂੰ ਮਿਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਮਿਸ਼ਰਨ ਹੈ। ਇਸ ਦਾ ਅਰਥ ਘਟਨਾ ‘‘ਦੇ ਬਾਅਦ,’’ ‘‘ਦੇਖਭਾਲ ਕਰਨਾ’’ ਜਾਂ ਚਿੰਤਾ ਕਰਨਾ ਹੈ।

²¹2 ਕੁਰਿੰਧੀਆਂ 7:10 ਵਿਚ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਦੇਹਾਂ ‘‘ਉਦਾਸੀਆਂ’’ ਦੀ ਤੁਲਨਾ ਕਰੋ। ²²ਹਿਊਂਗੇ ਮੇਕੋਰਡ, ਸੇਕੋਰਡ'ਜ਼ ਨਿਊ਼ ਟੈਸਟਾਮੈਂਟ ਟ੍ਰਾਂਸਲੇਸ਼ਨ ਆਫ ਦ ਐਵਰਲਾਸਟਿੰਗ ਗੱਸਪਲ (ਹੈਂਡਰਸਨ, ਟੈਨਿਸੀ: ਫਰੀਡ-ਹਾਰਡਮੈਨ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ, 1988), 40. ²³ਐਪਲੀਫਾਈਡ ਬਾਈਬਲ ਵਿਚ *metamellomai* ਸ਼ਬਦ ਦੇ ਕਈ ਵਿਸਤਾਰ ਮੇਰਵਿਨ ਆਰ. ਵਿਨਸੈਂਟ ਅਤੇ ਰਿਚਰਡ ਸੀ. ਟ੍ਰੈਂਚ ਸਣੇ ਯੂਨਾਨੀ ਸ਼ਬਦ ਅਧਿਅਨੇ ਦੀਆਂ ਕਈ ਕਿਤਾਬਾਂ ਤੋਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ²⁴ਖੁਦਕੁਸ਼ੀ ਤੇ ਅਧਿਅਨੇ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਖੁਦਕੁਸ਼ੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਲੋਕ ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਨੂੰ ਇੱਕੋ ਬਦਲ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਵੇਖਦੇ ਹਨ। ਰਹਿਮ ਦਿਲ ਖੁਦਾ ਤੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਲੋਕ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਪਾਪਾਂ ਦਾ ਇਕਰਾਰ ਕਰਨ ਭਾਵ ਖੁਦਾ ਤੋਂ ਮਾਫ਼ੀ ਮੰਗ ਕੇ ਨਵੇਂ ਸਿਰਿਓਂ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਕਰਨ ਦਾ ਇਕ ਹੋਰ ਬਦਲ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ²⁵ਹਾਕਮਾਂ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਪੇਸ਼ੀਆਂ ਦੀ ਲਿਖਤ ਰਿਪੋਰਟ ਰੋਮ ਨੂੰ ਭੇਜੀ ਗਈ ਸੀ। ²⁶ਮੌਤ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਥਾਂ ਪੁੱਚੁਣ ਲਈ ਸਮਾਂ ਲੱਗਾ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਜਿਸੂ ਨੂੰ ਲਗਭਗ 9 ਵਜੇ ਸਵੇਰੇ ਸਲੀਬ ਤੇ ਚੜ੍ਹਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ (ਮਰਕੁਸ 15:25)। ²⁷ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਉੱਤਰ ਵਿਚ ਗਲਗਥਾ ਦੇ ਸੰਭਾਵਿਤ ਥਾਂ ਦੇ ਬਾਰੇ, ਪਾਠ ਵਿਚ ਅੱਗੇ ਚਰਚਾ ਵੇਖੋ। ²⁸ਵਿਲੀਅਮ ਡੀ. ਐਡਵਰਡ, ਵੈਸਲੀ ਜੋ. ਗੋਬਲ ਐਂਡ ਫਲੈਂਡਿਟ ਈ. ਹੋਸਮਰ, ‘‘ਆਨ ਦ ਫਿਜ਼ਿਕਲ ਡੈਂਸ ਆਫ ਜੀਜ਼ਸ ਕ੍ਰਾਈਸਟ,’’ ਜਰਨਲ ਆਫ ਦ ਅਸੈਰੀਕਨ ਸੈਡੀਕਲ ਐਸੋਸਿਏਸ਼ਨ (21 ਮਾਰਚ 1986): 1459. ²⁹ਪੂਰੇ ਫਲਿਸਤੀਨ ਦੇ ਜੰਗਲੀ ਇਲਾਕਿਆਂ ਵਿਚ ਘੁੰਮਣਾ ਸਾਬਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦਾ ਸਰੀਰ ਰਿਸ਼ਟ ਪੁਸ਼ਟ ਸੀ, ਪਰ ਉਹ ਸਾਡੇ ਵਾਂਗ ਹੀ ਸਰੀਰ ਦੀਆਂ ਨਿਰਬਲਤਾਈਆਂ ਵਿਚ ਸੀ (ਵੇਖੋ ਯੂਹੰਨਾ 1: 14ਉ; ਇਬਗਾਨੀਆਂ 4: 15)। ³⁰ਰੋਮੀ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਸਿਪਾਹੀ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਲਈ ਮਜ਼ਬੂਰ ਕਰ ਸਕਦੇ ਸਨ (ਵੇਖੋ ਮੱਤੀ 5:41)।

³¹ਸਲੀਬ ਵੱਲ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਰਸਤੇ ਤੇ ਯਿਸੂ ਦੇ ਜਾਣ ਦਾ ਰਵਾਇਤੀ ਰਸਤਾ ਹੈ (ਡੋਲਰੋਸਾ ਤੋਂ ਹੁੰਦੇ ਹੋਏ), ਪਰ ਸਾਨੂੰ ਸਹੀ ਸਹੀ ਰਸਤਾ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਰੋਮੀ ਸਿਪਾਹੀ ਸਲੀਬ ਤੇ ਚੜ੍ਹਾਏ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਥਾਂ ਤਕ ਘੁਮਾ ਫਿਰਾ ਵਾਲੇ ਰਸਤੇ ਬਾਣੀ ਜਾਂਦੇ ਸਨ, ਜੋ ਰੋਮ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕਰਨ ਦੇ ਨਤੀਜਿਆਂ ਬਾਰੇ ਇਕ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨੀ ਵਾਂਗ ਸੀ। ³²ਇਹ ਅੱਤਾਂ ਉਹ ਨਹੀਂ ਸਨ ਜਿਹੜੀਆਂ ਗਲੀਲ ਤੋਂ ਯਿਸੂ ਦੇ ਮਗਰ ਆਈਆਂ ਸਨ (ਮੱਤੀ 27: 55)। ਬਲਕਿ ਯਹੂਸਲਮ ਦੀਆਂ ਰਹਿਣ ਵਾਲੀਆਂ ਸਨ। ਅਸੀਂ ਇਹ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ ਕਿ ਇਹ ਅੱਤਾਂ ਯਿਸੂ ਦੀਆਂ ਚੇਲੀਆਂ ਸਨ ਜਾਂ ਸਿਰਫ ਇਕ ਬੇਦੋਸ਼ਾ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਉਸ ਦੀ ਮੌਤ ਤੋਂ ਦੁਖੀ ਸਨ। ³³ਨਿਯਮ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜਿਸ੍ਨਾਂ ਦੇ ਬੱਚੇ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਖੁਦਾ ਦੀ ਬਰਕਤ ਮਿਲੀ ਹੈ (ਵੇਖੋ ਜ਼ਬੂਰ 127:3), ਪਰ ਯਿਸੂ ਨੇ ਇਸ ਨੂੰ ਅਪਵਾਦ ਕਿਹਾ। ³⁴ਤੁਸੀਂ ਚਾਹੋ ਤਾਂ ਇਸ ਉਦਾਹਰਣ ਨੂੰ ਵਿਸਤਾਰ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹੋ: ਜੇ ਅੱਗ ਇੰਨੀ ਤੇਜ਼ ਹੋਵੇ ਕਿ ਉਸ ਵਿਚ ਗਿੱਲੀਆਂ ਲੱਕੜੀਆਂ ਸੜ ਜਾਣ, ਤਾਂ ਕਲਪਨਾ ਕਰੋ ਕਿ ਸੁੱਕੀਆਂ ਲੱਕੜੀਆਂ ਦਾ ਕੀ ਹਾਲ ਹੋਵੇਗਾ। ³⁵‘‘ਖੋਪੜੀ’’ ਲਈ ਯੂਨਾਨੀ ਸ਼ਬਦ *cranion* ਹੈ। ਡਾਕਟਰ ਲੋਕ ਖੋਪੜੀ ਲਈ ‘‘ਕ੍ਰੋਨਿਓਮ’’ ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੇ ਹਨ। ³⁶‘‘ਕਲਵਰੀ’’ (ਬਾਈਬਲ ਦੇ ਚੌਥੀ ਸਦੀ ਦੇ ਲਾਤੀਨੀ ਅਨੁਵਾਦ ਤੋਂ) ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਬਾਈਬਲ KJV ਵਿਚ ਸਿਰਫ ਇੱਕੋ ਵਾਰ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ ਕਈ ਆਧੁਨਿਕ ਅਨੁਵਾਦਾਂ ਵਿਚ ਬਿਲਕੁਲ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੀ। ਤਾਂ ਵੀ ਉਸ ਥਾਂ ਬਾਰੇ ਵਿਚ ਜਿਥੋਂ ਯਿਸੂ ਨੂੰ ਸਲੀਬ ਚੜ੍ਹਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ, ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ

‘‘ਅਪਣੀ ਇੱਛਾ ਨਾਲ’’ ਕਹਿਣ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।³⁷ਬਾਈਬਲ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ ਮੁਤਾਬਿਕ, ਜਮੀਨ ਵਿਚ ਸਿੱਧਾ ਖੰਭਾ (the *stipes*) ਸਿੱਧਾ ਲੱਗਾ ਰਹਿੰਦਾ ਸੀ ਅਤੇ ਟੇਢਾ ਸਤੀਰ (the *patibulum*) ਸਲੀਬ ਤੇ ਚੜ੍ਹਾਏ ਜਾਣ ਦੀ ਥਾਂ ਤਕ ਕੈਦੀ ਨੂੰ ਹੀ ਲੈ ਕੇ ਜਾਣਾ ਪੈਂਦਾ ਸੀ (ਐਡਵਰਡਜ਼, ਗੋਬਲ, ਐਂਡ ਹੋਸਮਰ, 1458-59)।³⁸ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਵਰਤਿਆ ਜਾਣ ਵਾਲਾ ਵਾਕ ‘‘ਕਲਵਰੀ ਪਹਾੜ’’ ਹੈ ਹਾਲਾਂਕਿ ਬਾਈਬਲ ਇਹ ਨਹੀਂ ਕਹਿੰਦੀ ਕਿ ਗਲਗਥਾ ਪਹਾੜੀ ਤੇ ਸੀ। ਇਹ ਸ਼ਬਦਾਵਲੀ ਸ਼ਾਇਦ ਆਮ ਵਿਚਾਰ ਦੇ ਕਾਰਣ ਹੈ ਕਿ ਯਿਸੂ ਦੀ ਮੌਤ ਗੋਰਡਨ'ਜ਼ ਕਲਵਰੀ ਤੇ ਹੋਈ ਸੀ।³⁹ਗੋਰਡਨ ਵੱਲੋਂ ਰਵਾਇਤੀ ਥਾਂ ਨੂੰ ਠੁਕਰਾਉਣ ਦਾ ਇਕ ਕਾਰਣ ਇਹ ਸੀ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਸਮੇਂ ਵਿਚ ਇਹ ਇਲਾਕਾ ਸ਼ਹਿਰ ਦੀਆਂ ਦੀਵਾਰਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਸੀ। ਉਸ ਨੂੰ ਇਹ ਅਹਿਸਾਸ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿ ਇਹੋ ਇਲਾਕਾ ਮਸ਼ਹੀਨ ਦੇ ਸਮੇਂ ਵਿਚ ਸ਼ਹਿਰਪਨਾਹ ਦੇ ਬਾਹਰ ਸੀ। ਦੋ ਥਾਵਾਂ ਤੇ ਪੁਰਾਤੱਤਵੀ ਸਬੂਤ ਦੀ ਚਰਚਾ ਜੋਨ ਮੈਕਰੇ, ਆਰਕਿਓਲੋਜੀ ਐਂਡ ਦ ਨਿਊ ਟੈਸਟਮੈਂਟ (ਗ੍ਰੌਂਡ ਗੈਪਿਡਸ, ਮਿਸ਼ਨਗਨ: ਬੇਕਰ ਬੁਕ ਹਾਊਸ, 1991), 206-17 ਵਿਚ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ।⁴⁰ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਨੇ ਯਿਸੂ ਦੇ ਕੱਪੜੇ ਆਪਸ ਵਿਚ ਵੰਡ ਲਏ (ਮੱਤੀ 27:35)। ਬਾਈਬਲ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਦਾ ਇਤਿਹਾਸ ਇਸ ਰਵਾਇਤ ਦੀ ਤਸਦੀਕ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਜ਼ਬਰੂ 22:18 ਦੀ ਆਖਰੀ ਪੰਗਤੀ ਸ਼ਾਇਦ ਇਸੇ ਢੰਗ ਦੀ ਗੱਲ ਦੱਸਦੀ ਹੈ।

⁴¹ਕਈਆਂ ਦਾ ਵਿਚਾਰ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਪੇਉ ਉਨ੍ਹਾਂ ਅੱਗੇਤਾਂ ਰਾਹੀਂ ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਯਹੂਦੀਆਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਰਿਆਇਤ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਇਸ ਦੀ ਇਸਾਜ਼ਤ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਮੱਤੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਖੱਟਾ ਦਾਖਰਸ ਪਿੱਤ ਮਿਲਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ, ਜਦਕਿ ਮਰਬੁਸ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਮੁਰੈ ਮਿਲਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਇਹ ਦੋਵੇਂ ਇਸ ਮਿਸ਼ਨ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਕੀਤੇ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਮੁਰੈ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਜੋਤਸ਼ੀਆ ਦੇ ਤੋਹਫਿਆਂ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿਚ ਸਾਡੇ ਅਧਿਐਨ ਵਿਚ ਪਹਿਲਾਂ (ਮੱਤੀ 2:11) ਅਤੇ ਦਫ਼ਨਾਉਣ ਲਈ ਯਿਸੂ ਦੀ ਦੇਹ ਨੂੰ ਤਿਆਰ ਕਰਨ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿਚ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ (ਯੂਹੇਨਾ 19:39)। ਇਨ੍ਹਾਂ ਉਪਯੋਗਾਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਮੁਰੈ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਦਵਾਈਆਂ ਵਿਚ ਵੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।⁴²ਵਚਨ ਵਿਚ ਇਕ ਜੱਲਾਦ ਦਾ ਖਾਸ ਤੌਰ ਤੇ ਜ਼ਿਕਰ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਪਰ ਸਲੀਬ ਤੇ ਚੜ੍ਹਾਏ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਬੰਦੇ ਨੂੰ ਕਿਲ ਠੋਕਣ ਲਈ ਖਾਸ ਕੁਸ਼ਲਤਾ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਸੀ। ਜੇ ਕੰਮ ਸਹੀ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ, ਤਾਂ ਮੇਖ ਦੀ ਟੋਪੀ ਕਿੱਲਾਂ ਤੇ ਸਰੀਰ ਦਾ ਭਾਗ ਪੈਣ ਨਾਲ ਮਾਸ ਨੂੰ ਚੀਰ ਸਕਦੀ ਸੀ। ਜੱਲਾਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਚਾਰ ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇਕ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਕੰਮ ਸੌਂਪਿਆ ਗਿਆ ਸੀ (ਵੇਖੋ ਯੂਹੇਨਾ 19:23)।⁴³ਮੌਜੂਦ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਦੇ ਸਬੂਤਾਂ ਤੋਂ ਸੰਕੇਤ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਕਿ ‘‘ਮੇਖਾਂ ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਹੱਥਾਂ ਦੀ ਬਜਾਏ ਬਾਹਾਂ ਵਿਚ ਠੋਕੇ ਜਾਂਦੀਆਂ ਸਨ’’ (ਐਡਵਰਡਜ਼, ਗੋਬਲ ਐਂਡ ਹੋਸਮਰ, 1459)। ਨਵਾਂ ਨੇਮ ਕਿੱਲਾਂ ਦੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ‘‘ਹੱਥਾਂ’’ ਵਿਚ ਹੋਣ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰਦਾ ਹੈ (ਯੂਹੇਨਾ 20:25, 27; ਵੇਖੋ ਲੁਕਾ 24:39, 40), ਪਰ ‘‘ਪੁਰਾਣੇ ਜ਼ਮਾਨੇ ਵਿਚ ਬਾਂਹ ਨੂੰ ਹੱਥ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਮੰਨਿਆ ਜਾਦਾ ਸੀ’’ (ਐਡਵਰਡਜ਼, ਗੋਬਲ ਐਂਡ ਹੋਸਮਰ, 1462)।⁴⁴ਗੋਡਿਆਂ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਵੱਖੋਂ ਵੱਖ ਬਾਵਾਂ ਤੇ ਵੱਖੋਂ ਵੱਖ ਹੁੰਦੀ ਸੀ, ਕੋਈ ਸਹਾਰਾ ਦੇਣ ਲਈ ਲੱਕੜੀ ਦਾ ਗੁਰਟਾ ਲਾਉਂਦਾ ਸੀ ਅਤੇ ਕੋਈ ਨਹੀਂ, ਪਰ ਬਾਈਬਲ ਇਨ੍ਹਾਂ ਫਰਕਾਂ ਬਾਰੇ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਦੱਸਦੀ।⁴⁵X ਦੇ ਅਕਾਰ ਵਾਲੀ ਸਲੀਬ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਐਕਸ ਦੇ ਅਕਾਰ ਵਾਲੀ ਸਲੀਬ ਤੇ ਚੜ੍ਹਾਉਣ ਵਾਲੇ ਬੰਦੇ ਦੇ ਸਿਰ ਤੇ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਲਿਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਸੀ, ਇਸ ਕਰਕੇ ਅਸੀਂ ਜਾਣਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਕਿਸਮ ਦੀ ਸਲੀਬ ਯਿਸੂ ਨੂੰ ਸਲੀਬ ਤੇ ਚੜ੍ਹਾਉਣ ਲਈ ਵਰਤੀ ਨਹੀਂ ਗਈ।⁴⁶ਐਡਵਰਡਜ਼, ਗੋਬਲ ਐਂਡ ਹੋਸਮਰ, 1458。⁴⁷ਸ਼ਬਦ ਤੋਂ ‘‘ਚੋਰ’’ ਲਈ ਯੂਨਾਨੀ ਸ਼ਬਦ ਦੇ ਲਿਖਾਫ ਜ਼ਬਰਦਸਤੀ ਲੁੱਟਣ ਦਾ ਸੰਕੇਤ ਮਿਲਦਾ ਹੈ: *kleptes* ਜਿਸ ਤੋਂ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਦਾ ਸ਼ਬਦ ‘‘ਕਲੈਪਟੋਸ਼ਨਿਕ’’ (ਚੋਰੀ ਦੀ ਆਦਤ ਵਾਲਾ ਬੰਦਾ) ਮਿਲਿਆ ਹੈ (ਡਬਲਯੂ. ਈ. ਵਾਈਨ, ਦ ਐਕਸਪੈਂਡਡ ਵਾਈਨ'ਜ਼ ਐਕਸਪੋਜ਼ਿਟਰੀ ਡਿਕਸ਼ਨਰੀ ਆਫ਼ ਨਿਊ ਟੈਸਟਮੈਂਟ ਵਰਡਜ਼, ਸੰਪਾਦਕ ਜੋਨ ਆਰ. ਕੋਹਲੇਨਬਰਗਰ III। ਵਿਦ ਜੋਸੇਸ ਏ. ਸਵੈਂਸਨ / ਮਿਨਿਆਪੁਲਿਸ: ਬੈਥਨੀ ਹਾਊਸ ਪਬਲਿਸ਼ਰਜ਼, 1984], 973)।⁴⁸ਪੂਰੀ ਲਿਖਾਵਟ ਇੰਜੀਲ ਦੀਆਂ ਚਾਰਾਂ ਕਿਤਾਬਾਂ ਨੂੰ ਜੋੜ ਕੇ ਬਣਾਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ (ਮੱਤੀ 27:37; ਮਰਬੁਸ 15:26; ਲੁਕਾ 23:38; ਯੂਹੇਨਾ 19:19)।⁴⁹ਸਲੀਬ

ਤੇ ਪਿਲਾਤੁਸ ਨਹੀਂ ਬਲਕਿ ਉਹ ਸਨ, ਇਸ ਕਰਕੇ ਸਾਇਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਪਿਲਾਤੁਸ ਨੂੰ ਸੁਨੋਹਾ ਭੇਜਿਆ ਅਤੇ ਉਸ ਨੇ ਜਵਾਬ ਭੇਜਿਆ। ਇਹ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਹਾਲਾਂਕਿ ਇਸ ਘਟਨਾ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਸਲੀਬੀ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ ਵੇਲੇ ਤਕ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਹ ਇਤਰਾਜ ਪਿਲਾਤੁਸ ਦੇ ਦਰਬਾਰ ਵਿਚ ਹੀ ਉਠਾਇਆ ਗਿਆ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਇਹ ਪੱਟੀ ਨੂੰ ਵੇਖਿਆ ਸੀ।⁵⁰ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਦੀ ਪੋਥੀ 2:7 ਵਿਚ ‘ਜਿੱਤ ਪਾਏ’ ਸ਼ਬਦ ‘ਛਤਹਿ’ ਲਈ ਯੂਨਾਨੀ ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਕਿਰਿਆ ਰੂਪ ਹੈ।

⁵¹ ਡੇਵਿਡ ਰੋਪਰ, “ਦ ਡੇ ਕ੍ਰਾਈਸਟ (ਅਗੇਨ)”, ਐਂਡ ਅਦਰ ਅਰਲੀ ਸਰਮੰਜ (ਡੱਲਾਸ: ਕ੍ਰਿਸ਼ਿਅਨ ਪਬਲਿਸਿੰਗ ਕੰ., ਮਿਤੀ ਰਹਿਤ), 15–28. ਸੰਖੇਪ ਨੇਟ ਕਿਤਾਬ ਵਿਚ ਅੱਗੇ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹਨ।⁵² ਡੇਵਿਡ ਰੋਪਰ, ਜੀਜ਼ਸ ਕ੍ਰਾਈਸਟ ਐਂਡ ਹਿਮ ਕਰਸੀਫਾਈਡ (ਅਰਵਡਾ, ਕੋਲੋਰਾਡੋ: ਕ੍ਰਿਸ਼ਿਅਨ ਕਮਿਊਨਿਕੇਸ਼ਨ, 1976).